## Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2011, ch. 26 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 146, No 3 (2012-01-29)

### D

## Déchets de combustible nucléaire, Loi sur les — 2002, ch. 23

(Nuclear Fuel Waste Act)

### Le ministre des Ressources naturelles

EEV, 2002, ch. 23 en vigueur 15.11.2002 voir TR/2002-139

# Décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. c. Shoker, Loi donnant suite à la voir Code Criminel — 2011, ch. 7

(Response to the Supreme Court of Canada Decision in R. v. Shoker Act)

### Déclaration canadienne des droits — 1960, ch. 44 (*voir aussi* Appendice III des — L.R. (1985)) — 1960, ch. 44

(Canadian Bill of Rights)

#### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

**art. 3,** 1970-71-72, ch. 38, art. 29; 1985, ch. 26, art. 105; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F)

EEV, 1985, ch. 26, art. 105 en vigueur 13.08.85 *voir* TR/85-153

EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

# Déclaration obligatoire de la pornographie juvénile sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet, Loi concernant la — 2011, ch. 4

(Mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service, An Act respecting the)

#### Déposé par le Ministre de la Justice

EEV, 2011, ch. 4 (sanction: 23.03.2011), la loi en vigueur 08.12.2011 *voir* TR/2011-110

## Déclarations des personnes morales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43

[Ancienne appellation : Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les]

(Corporations Returns Act)

#### Le ministre de l'Industrie (TR/90-38)

titre intégral, 1998, ch. 26, art. 62

art. 1, 1998, ch. 26, art. 63

**art. 2,** L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 1; 1998, ch. 26, art. 64; 2000, ch. 12, art. 87

art. 4, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 2

art. 5, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 3

art. 6, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 4

partie II, (art. 11 à 15), abrogés, 1998, ch. 26, art. 65

**art. 16,** 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, no 10(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*h*); 1998, ch. 26, art. 66

art. 18, 1998, ch. 26, art. 67

art. 19, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 5

art. 21, 1998, ch. 26, art. 68

art. 22, 1998, ch. 26, art. 68

art. 23, 1998, ch. 26, art. 69

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)

EEV, L.R., ch. 2 (4e suppl.) en vigueur 22.03.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 10(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48 EEV, 1998, ch. 26, art. 62 à 69 en vigueur 01.01.99 *voir* 

TR/99-2
EEV, 1999, ch. 31, art. 248 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 1999, ch. 31, art. 248 en vigueur a la sanction 17.06.99 EEV, 2000, ch. 12, art. 87 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

## Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. C-43

[Nouvelle appellation *voir* Déclarations des personnes morales, Loi sur les]

(Corporations and Labour Unions Returns Act)

### Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du

— 2004, ch. 1

(Representation order of 2003, An Act respecting the effective date of the)

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre responsable de la réforme démocratique

Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du — 2004, ch. 1 (suite)

EEV, 2004, ch. 1 en vigueur à la sanction 11.03.2004

### Défense des victimes de crimes en col blanc, Loi sur la *voir* Code criminel — 2011, ch. 6

(Standing up for Victims of White Collar Crime Act)

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5

(National Defence Act)

#### Le ministre de la Défense nationale

```
art. 2, ch. 31 (1er suppl.), art. 42; ch. 31 (1er suppl.), art. 60,
  ann. I, art. 1; 1991, ch. 43, art. 11; 1992, ch. 20,
  al. 216(1)d); 1993, ch. 34, art. 91(F); 1995, ch. 39,
  art. 175; 1998, ch. 35, art. 1; 2001, ch. 32, art. 67, ch. 41,
  art. 97; 2004, ch. 15, art. 74 et al. 81a); 2007, ch. 5, art. 1;
  2008, ch. 29, art. 1
partie I:
art. 4, ch. 6 (4e suppl.), art. 10
art. 9, 1998, ch. 35, art. 2
art. 9.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2
art. 9.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2
art. 9.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2
art. 9.4, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2
art. 10, 1998, ch. 35, art. 2
art. 10.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2
art. 11, 1998, ch. 35, art. 3
art. 12, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 2; 1998, ch. 35,
  art. 4
art. 13.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 5
partie II:
art. 15, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 3
art. 16, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 4; 2004, ch. 15,
  art. 75
art. 18.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 6
art. 18.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 6
art. 19, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 5
art. 20, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 6
art. 21, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 7
art. 24, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 8
art. 25, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 9
art. 26, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 10
art. 27, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 11
art. 28, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 12
art. 29, ch. 31 (1er suppl.), art. 43; 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.11, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.12, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.13, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.14, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.15, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2002, ch. 8,
  al. 182(1)z.1)
```

```
art. 29.16, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2003, ch. 22, al. 224z.
  55)(A) et 225z.9)(A)
art. 29.17, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.18, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.19, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.21, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.22, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.23, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.24, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.25, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.26, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.27, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 29.28, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7
art. 30, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 13
art. 31, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 14; 2004,
  ch. 15, art. 76
art. 33, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; 1998,
  ch. 35, art. 8
art. 34, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; abrogé,
  1998, ch. 35, art. 9, ajouté, 2000, ch. 13, art. 1
art. 35, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 16(A); 1998,
  ch. 35, art. 10
art. 37, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 17
art. 38, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 18
art. 39, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 19
art. 40, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 20
art. 42, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 21; 1998,
  ch. 35, art. 11
art. 43, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 22
art. 44, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 23; 1998,
  ch. 35, art. 12
art. 45, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 24; 1998,
  ch. 35, art. 13
art. 45.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 14
art. 47, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 25; 1998,
  ch. 35, art. 15
art. 48, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 26
art. 49, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann, I, art. 27
art. 51, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 28(A)
art. 54, 1998, ch. 35, art. 16
partie III, abrogée, 1998, ch. 35, art. 17
art. 55, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
art. 56, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
art. 57, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
art. 58, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
art. 59, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 29(A); abrogé,
  1998, ch. 35, art. 17
partie III, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 18
partie IV, abrogée, 1998, ch. 35, art. 18
art. 60, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 30; 1998,
  ch. 35, art. 19
art. 61, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 31
art. 63, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 32
art. 64, abrogé, ch. 31 (1er suppl.), art. 44
art. 66, ch. 31 (1er suppl.), art. 45; 1998, ch. 35, art. 20
```

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 69, 1990, ch. 14, art. 7; 1991, ch. 43, art. 12; 1993,
                                                                       art. 149.2, ajouté, 2001, ch. 41, art. 99
  ch. 34, art. 92; 1998, ch. 35, art. 21; 2008, ch. 29, art. 2
                                                                       art. 151, ch. 31 (1er suppl.), art. 47
art. 70, 1998, ch. 35, art. 22
                                                                       art. 152, abrogé, ch. 31 (1er suppl.), art. 47
art. 71, ch. 31 (1er suppl.), art. 46
                                                                       art. 153, abrogé, ch. 31 (1er suppl.), art. 47; ajouté 1998,
partie V, abrogée, 1998, ch. 35, art. 23
                                                                          ch. 35, art. 40; 2001, ch. 41, art. 100
art. 73, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 33; 1998,
                                                                       partie VI, abrogée, 1998, ch. 35, art. 40
  ch. 35, art. 24
                                                                       art. 154, ch. 31 (1er suppl.), art. 48; 1998, ch. 35, al. 92d)
art. 74, 1998, ch. 35, art. 25
                                                                       art. 155, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 44
art. 75, 1998, ch. 35, art. 26
                                                                       art. 156, ch. 31 (1er suppl.), art. 49; art. 60, ann. I, art. 45,
art. 76, 1998, ch. 35, art. 27
                                                                          1998, ch. 35, art. 41
art. 78, 1998, ch. 35, art. 28
                                                                       art. 157, ch. 31 (1er suppl.), art. 50; art. 60, ann. I, art. 46
art. 79, 1998, ch. 35, art. 28
                                                                       art. 158, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; art. 60, ann. I, art. 47;
art. 80, 1998, ch. 35, art. 28
                                                                          1998, ch. 35, art. 42
art. 96, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 34
                                                                       art. 158.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 97, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 35
                                                                       art. 158.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 101.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 29
                                                                       art. 158.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 102, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 36
                                                                       art. 158.4, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 103, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 37
                                                                       art. 158.5, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 105, abrogé, 1998, ch. 35, art. 30
                                                                       art. 158.6, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 117, 1998, ch. 35, art. 31
                                                                       art. 159, ch. 31 (1er suppl.), art. 52; 1998, ch. 35, art. 42
art. 118, 1998, ch. 35, art. 32
                                                                       art. 159.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 118.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 32
                                                                       art. 159.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 119, 1998, ch. 35, art. 32
                                                                       art. 159.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 119.1, ajouté, 2007, ch. 5, art. 2; 2010, ch. 17, art. 45
                                                                       art. 159.4, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 119.2, (ancien art. 119.1), ajouté, 2007, ch. 22, art. 34,
                                                                       art. 159.5, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
  renuméroté par l'application de l'art. 49
                                                                       art. 159.6, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 120, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 38
                                                                       art. 159.7, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 130, 1998, ch. 35, art. 33, al. 92a); 2004, ch. 15, al. 81b)
                                                                       art. 159.8, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 131, ch. 27 (1er suppl.), art. 187, ann. V, no 5
                                                                       art. 159.9, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 132, 1998, ch. 35, art. 34 et al. 92b)
                                                                       partie VII, abrogée, 1998, ch. 35, art. 42
art. 137, 1992, ch. 16, art. 1
                                                                       art. 160, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 48; 1998,
art. 139, 1998, ch. 35, art. 35
                                                                          ch. 35, art. 42
art. 140, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 39; 1998,
                                                                       art. 161, 1998, ch. 35, art. 42
  ch. 35, art. 36
                                                                       art. 161.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 140.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36
                                                                       art. 162, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 3
art. 140.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36
                                                                       art. 162.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 140.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2011, ch. 5, art. 6
                                                                       art. 162.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 140.4, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2001, ch. 32,
                                                                       art. 162.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
  art. 68(F), ch. 41, art. 98
                                                                       art. 163, ch. 31 (1er suppl.), art. 53; art. 60, ann. I, art. 49;
art. 141, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 40; 1998,
                                                                          1991, ch. 43, art. 14; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29,
  ch. 35, art. 37, al. 92c)
                                                                          art. 4
art. 142, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 41; 1998,
                                                                       art. 163.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
  ch. 35, art. 38
                                                                       art. 164, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 50; 1991,
                                                                          ch. 43, art. 15; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 5
art. 143, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 42
art. 144, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 43;
                                                                       art. 164.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
  1998, ch. 35, art. 39
                                                                       art. 164.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
                                                                       art. 165, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42
art. 145, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 43;
                                                                       art. 165.1, ajouté, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42
  1998, ch. 35, art. 39
                                                                       art. 165.11, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 147.1, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 1996, ch. 19,
                                                                       art. 165.12, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
  art. 83.1
art. 147.2, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
                                                                       art. 165.13, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
                                                                       art. 165.14, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008,
art. 147.3, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
                                                                          ch. 29, art. 6
art. 147.4, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
                                                                       art. 165.15, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 147.5, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176
                                                                       art. 165.16, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 149, 2011, ch. 5, art. 7
                                                                       art. 165.17, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 149.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 13; abrogé, 2005, ch. 22,
                                                                       art. 165.18, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
  art. 47
                                                                       art. 165.19, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 7
```

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 165.191, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8
art. 165.192, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8
art. 165.193, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8
art. 165.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.21, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2011, ch. 22, art. 2
art. 165.22, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.23, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.24, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.25, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.26, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.27, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
art. 165.28, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
art. 165.29, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
art. 165.3, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
art. 165.31, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
art. 165.32, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
art. 166, 1998, ch. 35, art. 42
art. 166.1, ajouté, 2008, ch. 29, art. 9
art. 167, 1992, ch. 16, art. 3; 1998, ch. 35, art. 42
art. 168, 1992, ch. 16, art. 4; 1998, ch. 35, art. 42
art. 169, 1998, ch. 36, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
art. 170, ch. 31 (1er suppl.), art. 54; 1992, ch. 16, art. 5;
  1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
art. 171, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
art. 172, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
art. 173, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42; 2008,
  ch. 29, art. 11
art. 174, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42
art. 175, 1991, ch. 43, art. 16; 1998, ch. 35, art. 42; 2008,
  ch. 29, art. 12
art. 176, ch. 31 (1er suppl.), art. 55; 1992, ch. 16, art. 7;
  1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
art. 177, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
art. 178, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 51; 1993,
  ch. 34, art. 93(F); 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008,
  ch. 29, art. 12
art. 179, ch. 31 (1er suppl.), art. 56; 1998, ch. 35, art. 42
art. 180, 1992, ch. 16, art. 8; 1998, ch. 35, art. 43(1)(A) et
  (2); 2001, ch. 41, art. 101
art. 183, 1998, ch. 35, art. 44
art. 184, 1998, ch. 35, art. 45
art. 186, 1998, ch. 35, art. 46
art. 187, 1992, ch. 16, art. 9; 1998, ch. 35, art. 46; 2008,
  ch. 29, art. 13
art. 188, 1998, ch. 35, art. 46
art. 189, 1998, ch. 35, art. 46
art. 190, 1991, ch. 43, art. 17; 1992, ch. 16, art. 10; 1998,
  ch. 35, art. 46
art. 191, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
art. 191.1, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14
art. 192, 1992, ch. 16, art. 11; 1998, ch. 35, art. 46; 2008,
  ch. 29, art. 14
art. 192.1, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14
art. 193, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
art. 194, 1998, ch. 35, art. 46
art. 196, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 15
```

art. 196.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 16

```
art. 196.11, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 23;
  2007, ch. 22, art. 35 et par. 48(1); 2010, ch. 17, art. 46
art. 196.12, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
art. 196.13, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
art. 196.14, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 24;
  2007, ch. 22, art. 36 et par. 48(2)
art. 196.15, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; abrogé, 2005, ch. 25,
  art. 25 tel que modifié par 2007, ch. 22, art. 5
art. 196.16, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 25;
  2007, ch. 22, art. 5; 2008, ch. 29, art. 17
art. 196.161, ajouté, 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5
art. 196.17, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 26;
  2007, ch. 22, art. 37
art. 196.18, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 38
art. 196.19, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 39
art. 196.2, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 40
art. 196.21, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 41
art. 196.22, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 27;
  2007, ch. 22, art. 42
art. 196.23, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
art. 196.24, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 28;
  2007, ch. 22, art. 43
art. 196.241, ajouté, 2005, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 22,
  art. 44
art. 196.25, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
art. 196.26, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88
art. 196.27, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88
art. 196.28, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88
art. 196.29, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88
partie VII.1, abrogée, 1998, ch. 35, art. 48
art. 197, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92e)
art. 198, 1991, ch. 43, art. 18
art. 199, 1991, ch. 43, art. 18
art. 200, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61a)(F)
art. 201, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 130
art. 202, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 131
art. 202.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 49
art. 202.11, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18
art. 202.12, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1993, ch. 34,
  art. 94(F); 1997, ch. 18, art. 132; 1998, ch. 35, art. 50;
  2005, ch. 22, art. 48 et al. 61b)(F); 2008, ch. 29, art. 18
art. 202.121, ajouté, 2005, ch. 22, art. 49; 2008, ch. 29,
  art. 19
art. 202.13, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18
art. 202.14, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998. ch. 35,
  art. 51; 2005, ch. 25, art. 30; 2007, ch. 5, art. 3
art. 202.15, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22,
  al. 61c)(F)
art. 202.16, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18,
art. 202.17, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35,
  art. 52(E) et al. 92f); 2005, ch. 22, art. 50
art. 202.18, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35,
  art. 53, al. 92g); 2005, ch. 22, art. 51
art. 202.19, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 52
art. 202.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 53
art. 202.21, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 54
```

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 202.22, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 55
  et al. 61d)(F)
art. 202.23, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 56
  et al. 61e)(F)
art. 202.24, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35,
  al. 92h); 2005, ch. 22, art. 57
art. 202.25, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 58
art. 202.26, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35,
  art. 54; 2005, ch. 22, art. 58
partie VIII, abrogée, 1998, ch. 35, art. 55
art. 203, abrogé, 1998, ch. 35, art. 55
art. 204, 1998, ch. 35, art. 57
art. 206, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 207, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 208, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 209, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 210, 1991, ch. 43, art. 19, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 211, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 212, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 213, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 214, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
art. 215, 1998, ch. 35, art. 60
art. 216, 1998, ch. 35, art. 60
art. 216.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 60
art. 217, 1998, ch. 35, art. 61
art. 220, 1998, ch. 35, art. 62
art. 222, 1992, ch. 20, al. 215(1)d); 1998, ch. 35, art. 63
art. 224, 1991, ch. 43, art. 20
art. 225, abrogé, 1991, ch. 43, art. 20
art. 226, 1998, ch. 36, art. 64 et al. 92i)
art. 227, abrogé, 1998, ch. 35, art. 65; ajouté, 2007, ch. 5,
art. 227.01, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 47
art. 227.02, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 48
art. 227.03, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 20;
  2010, ch. 17, art. 49
art. 227.04, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 50
art. 227.05, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.06, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.07, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.08, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.09, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.1, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 21;
  2010, ch. 17, art. 52
art. 227.12, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 22;
  2010, ch. 17, art. 53
art. 227.13, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 54
art. 227.14, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.15, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 55
art. 227.16, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.17, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.171, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.18, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 56
art. 227.19, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 57
art. 227.2, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
art. 227.21, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
partie IX, abrogée, 1998, ch. 35, art. 66
art. 228, 1998, ch. 35, al. 92j)
```

```
art. 229, abrogé, 1998, ch. 35, art. 67
art. 230, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 2; 2007,
  ch. 5, art. 5; 2007, ch. 22, art. 45; 2010, ch. 17, art. 58;
  2011, ch. 5, art. 8
art. 230.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 3;
  2005, ch. 22, art. 59; 2007, ch. 5, art. 6; 2007, ch. 22,
  art. 46; 2010, ch. 17, art. 59; 2011, ch. 5, art. 9
art. 230.2, ajouté, 2007, ch. 5, art. 7
art. 232, 1991, ch. 43, art. 22; 1998, ch. 35, al. 92k) et 92l);
  2007, ch. 5, art. 8(F)
art. 233, 1991, ch. 43, art. 22
art. 234, 1998, ch. 35, al. 92m); 2002, ch. 8, art. 153
art. 235, ch. 41 (1er suppl.), art. 13
art. 236, 2002, ch. 8, art. 154
art. 238, 1991, ch. 43, art. 23; 1998, ch. 35, art. 68; 2008,
  ch. 29, art. 23
art. 239, 1991, ch. 43, art. 24; 1998, ch. 35, art. 69
art. 239.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 24
  et 29
art. 239.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 25
art. 240, 1991, ch. 43, art. 26; 1998, ch. 35, art. 70
art. 240.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26
art. 240.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 26
art. 240.3, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 27
art. 240.4, ajouté, 2005, ch. 22, art. 60
art. 240.5, ajouté, 2007, ch. 5, art. 9; 2010, ch. 17, art. 60
art. 241, 1998, ch. 35, al. 92n)
art. 241.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27
art. 241.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27; abrogé, 1998, ch. 35,
art. 241.3, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27
art. 242, 1991, ch. 43, art. 28
art. 243, 1991, ch. 43, art. 29
art. 244, 1998, ch. 35, art. 72
art. 245, ch. 34 (3e suppl.), art. 14; 1997, ch. 18, art. 134
art. 246, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73
art. 247, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73
art. 248, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73
partie IX.1, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; abrogé, 1998, ch. 35,
  art. 74
art. 248.1, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
  art. 74
art. 248.2, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; ch. 27
  (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1998, ch. 35, art. 74
art. 248.3, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
  art. 75
art. 248.4, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
  art. 76(F)
art. 248.5, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
art. 248.6, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
art. 248.7, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
art. 248.8, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
  art.78(F)
```

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 248.81, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1993, ch. 34,
                                                                       art. 250.4, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.41, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
  art. 95(F); 1998, ch. 35, art. 79(1)(F), (2), (3)
art. 248.82, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57
                                                                       art. 250.42, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.43, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 248.9, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35,
                                                                       art. 250.44, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
  art. 80, al. 92p), 92q)
                                                                       art. 250.45, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 248.91, ajouté, 1998, ch. 35, art. 81
                                                                       art. 250.46, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
partie X, abrogée, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.47, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.48, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.49, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.11, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.5, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.12, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.51, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.13, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.52, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.14, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 250.53, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.15, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       partie V, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.16, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 251, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.17, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 251.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.18, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 251.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.19, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 252, ch. 31 (1er suppl.), art. 58
art. 249.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 256, 1991, ch. 43, art. 30
art. 249.21, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 257, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 52
art. 249.22, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.23, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 258, abrogé, ch. 22 (4e suppl.), art. 74
art. 249.24, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 259, abrogé, ch. 22 (4e suppl.), art. 74
art. 249.25, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 260, ch. 22 (4e suppl.), art. 74
art. 249.26, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 261, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 53
partie IV, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 266, 2001, ch. 26, art. 311
art. 250, 1998, ch. 35, art. 82; 2007, ch. 5, art. 10
                                                                       art. 267, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 54
art. 250.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2003, ch. 22,
                                                                       art. 268, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 54
  al. 224z.55)(A) et 225z.9)(A); 2010, ch. 12, art. 1755
                                                                       art. 270, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 55
art. 250.11, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 271, 1998, ch. 35, art. 83; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)
art. 250.12, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 272, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 56
art. 250.13, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.1, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59; 1998, ch. 35,
art. 250.14, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 250.15, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.2, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59; 1998, ch. 35,
art. 250.16, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                         art. 85
art. 250.17, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.3, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59; 1998,
art. 250.18, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                         ch. 35, art. 86(1) et (2)(A)
art. 250.19, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.4, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59
art. 250.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.5, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59
art. 250.21, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.6, ajouté, 1998, ch. 35, art. 87; 2005, ch. 10,
art. 250.22, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                         al. 34(1)p
art. 250.23, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       partie V.1, (art. 273.61 à 273.7), ajoutée, 2001, ch. 41,
art. 250.24, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 250.25, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.61, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102 et 128
art. 250.26, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.62, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2003, ch. 22,
art. 250.27, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                         al. 224z.55)(A)
art. 250.28, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.63, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.29, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.64, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.65, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.31, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.66, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.32, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.67, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.33, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.68, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.34, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.69, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.35, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.7, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.36, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.8, ajouté, 2004, ch. 15, art. 78
art. 250.37, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       art. 273.9, ajouté, 2004, ch. 15, art. 78
art. 250.38, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                       partie XI devient partie VI, 1998, ch. 35, art. 88
art. 250.39, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
```

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 275, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 57
art. 276, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 57
art. 278, 2004, ch. 15, art. 79
art. 279, ch. 22 (4e suppl.), art. 75
art. 280, ch. 22 (4e suppl.), art. 76
art. 281, 1995, ch. 11, al. 44d)
art. 282, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 58
art. 283, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 58
art. 284, abrogé, ch. 22 (4e suppl.), art. 77
art. 285, ch. 22 (4e suppl.), art. 77
partie XII devient partie VII, 1998, ch. 35, art. 89; 2004,
  ch. 15, art. 80
art. 285.01, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.02, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.03, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.04, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.05, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.06, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.07, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.08, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.09, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.11, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.12, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
art. 285.13, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
partie VIII, ajoutée, 2004, ch. 15, art. 80
art. 286, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 59
art. 290, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 60
art. 294, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 61
art. 295, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 62
art. 299, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 63
art. 300, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 63
art. 302, 1998, ch. 35, art. 90
art. 303, abrogé, ch. 22 (4e suppl.), art. 78
art. 304, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 64
annexe, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 60, ann. I, art. 65;
  art. 5, 1998, ch. 35, art. 91(F)
  art. 6, 1998, ch. 35, art. 91(F)
  art. 7, 1998, ch. 35, art. 91(F)
  art. 8, 1998, ch. 35, art. 91(F)
  art. 9, 1998, ch. 35, art. 91(F)
  art. 10, 1998, ch. 35, art. 91(F)
  art. 11, 1998, ch. 35, art. 91(F)
disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 128
disposition de coordination 2007, ch. 5, art. 52
dispositions de coordination 2007, ch. 22, art. 48 à 50
disposition de coordination, 2008, ch. 29, art. 31
disposition de coordination, 2011, ch. 5, art.
                                                             10
  (inapplicable)
dispositions générales, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)
dispositions générales, 1998, ch. 35, art. 18, 23, 40, 48, 55,
  56, 58, 66, 93 à 96
disposition générale, 2008, ch. 29, art. 28 (examen et
  rapport)
disposition générale, 2010, ch. 17, art. 51
dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10
dispositions transitoires, 1998, ch. 35, art. 97 à 105
```

```
disposition transitoire, 2008, ch. 29, art. 29
modification conditionnelle, 1995, ch. 39, al. 188c)
EEV, ch. 27 (1er suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 voir
  TR/85-211
EEV, ch. 31 (1er suppl.), art. 42 à 60 en vigueur 02.10.86
  voir TR/86-192
EEV, ch. 41 (1er suppl.), art. 13 en vigueur 16.11.92 voir
  TR/92-212
EEV, ch. 34 (3e suppl.), art. 14 en vigueur 25.04.88 voir
  TR/88-87
EEV, ch. 6 (4e suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.88 voir
  TR/88-213
EEV, ch. 22 (4e suppl.), art. 74-78 en vigueur 21.07.88
EEV, 1990, ch. 14, art. 7 en vigueur 12.06.90
EEV, 1991, ch. 43, art. 11 et 12, 14 à 30 en vigueur 04.02.92
  voir TR/92-9; art. 13 abrogé avant son entrée en vigueur
  voir 2005, ch. 22, art. 47
EEV, 1992, ch. 16 en vigueur à la sanction 04.06.92
EEV, 1992, ch. 20, art. 215 et 216 en vigueur 01.11.92 voir
  TR/92-197
EEV, 1993, ch. 34, art. 91 à 95 en vigueur à la sanction
  23.06.93
EEV, 1995, ch. 11, art. 44 en vigueur 12.07.96 voir
  TR/96-68
EEV, 1995, ch. 39, art. 175, 176 et al. 188c) en vigueur
  01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95
EEV, 1996, ch. 19, art. 83.1 en vigueur 14.05.97 voir
  TR/97-47
EEV, 1997, ch. 18, art. 130 à 134 en vigueur 16.06.97 voir
  TR/97-68
EEV, 1998, ch. 35, à l'exception des art. 4, 7, 10 et 12, des
  art. 250 à 250.53 de la Loi sur la défense nationale,
  édictés par l'art. 82, ainsi que des art. 103 et 104 en
  vigueur 01.09.99 voir TR/99-75; art. 250 à 250.53 de la
  Loi sur la défense nationale, édictés par l'art. 82, en
  vigueur 01.12.99 voir TR/99-74; art. 29.16 à 29.28 de la
  Loi sur la défense nationale, édictés par l'art. 7, en
  vigueur 01.03.2000 voir TR/99-120; art. 104 en vigueur
  01.12.99 voir TR/99-134; art. 29 à 29.15 de la Loi sur la
  défense nationale, édictés par l'art. 7, ainsi que l'art. 103
  en vigueur 15.06.2000 voir TR/2000-48; art. 4 en vigueur
  28.05.2001 voir TR/2001-67; art. 10 en vigueur
  01.09.2001 voir TR/2001-91; art. 12 abrogé avant son
  entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
EEV, 2000, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2000 voir
  TR/2000-61
EEV, 2000, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.06.2000
EEV, 2001, ch. 26, art. 311 en vigueur 01.07.2007 voir
  TR/2007-65
EEV, 2001, ch. 32, art. 67 et 68 en vigueur 07.01.2002 voir
  TR/2002-17
EEV, 2001, ch. 41, art. 128 en vigueur à la sanction
  18.12.2001; art. 97 à 102 en vigueur 24.12.2001 voir
  TR/2002-16
EEV, 2002, ch. 8, art. 153, 154 et 182 en vigueur 02.07.2003
  voir TR/2003-109
EEV, 2002, ch. 13, art. 88 en vigueur 23.07.2002 voir
```

TR/2002-106 [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002, 1295 (TR/2002-106)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 15,

— *a*) l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « état d'urgence » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*; *b*) art. 75, 76 et 79

en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-57

- l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 77, 78, 80 et 81 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 112 Non en vigueur
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 22, art. 49 et 58 à 60 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-56 al. *a*); art. 47, 48, 50 à 57 et 61 en vigueur 02.01.2006 *voir* TR/2005-56 al. *b*)
- EEV, 2005, ch. 25, art. 23 à 30 en vigueur 01.01.2008 voir TR/2007-108
- EEV, 2007, ch. 5, art. 52 en vigueur à la sanction 29.03.2007; art. 1 à 10 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93
- EEV, 2007, ch. 22, art. 5, 36, 37(1) et (3), 42, 43(1) à (3), 44, 48 à 50 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art.. 34, 35, 37(2), 38 à 41, 43(4), 45, 46 en vigueur 01.01.2008 *voir* TR/2007-108
- EEV, 2008, ch. 29, art. 31 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 1 à 29 en vigueur 18.07.2008 *voir* art. 32
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1755 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 1756 Non en vigueur
- EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 45 à 60 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35
- EEV, 2011, ch. 5, art. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 6 à 9 en vigueur 02.12.2011 *voir* TR/2011-107
- EEV, 2011, ch. 22 en vigueur à la sanction 29.11.2011

## Département des assurances, Loi sur le — S.R.C. 1970, ch. I-14

(Department of Insurance Act)

ABROGÉ, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146

## Départements et ministres d'État, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-8

(Ministries and Ministers of State Act)

### Le premier ministre

art. 2, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

```
art. 11, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

art. 12, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir

TR/2005-24
```

## Dépenses d'élection — 1973-74, ch. 51 (voir Électorale (Loi))

## Dépenses publiques, Loi limitant les — 1992, ch. 19

(Spending Control Act)

#### Le ministre des Finances

```
art. 2, 1993, ch. 37, art. 30; 1996, ch. 23, al. 187h) art. 6, 1994, ch. 26, art. 66 EEV, 1992, ch. 19 en vigueur à la sanction 18.06.92
```

EEV, 1993, ch. 37, art. 30 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-176

EEV, 1994, ch. 26, art. 66 est réputé être entré en vigueur 01.09.93 voir par. 66(2)

EEV, 1996, ch. 23, al. 187h) en vigueur 30.06.96 voir art. 190

# Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le — L.R. (1985), ch. R-4

(Railway Relocation and Crossing Act)

#### Le ministre des Transports (TR/79-65)

```
art. 2, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann. n<sup>o</sup> 10; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115; 1996, ch. 10, art. 259
```

art. 3, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 4, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 5, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 6, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

**art. 7,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; 1996, ch. 10, art. 260 **art. 8,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 116; 1999, ch. 31, art. 187(A)

**art. 9,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 188 **art. 10,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359

art. 11, L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 189

art. 12, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 13, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 14, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 15, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

**art. 16,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 117

partie II, (art. 17-24), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

#### Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le — L.R. (1985), ch. R-4 (suite)

```
art. 17, L.R., ch. 28 (3e suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118
```

**art. 18,** L.R., ch. 28 (3e suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118

**art. 19,** L.R., ch. 28 (3° suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 118

**art. 20,** L.R., ch. 28 (3° suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 118

**art. 21,** L.R., ch. 28 (3e suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118

**art. 22,** L.R., ch. 28 (3° suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 118

**art. 23,** L.R., ch. 28 (3e suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118

**art. 24,** L.R., ch. 28 (3e suppl., art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118

partie III, (art. 25-26), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**art. 25,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 118

**art. 26,** L.R., ch. 28 (3° suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 118

annexe, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

dispositions transitoires concernant la loi, L.R., ch. 32 (4° suppl.), art. 120

EEV, L.R., ch. 28 (3° suppl.) art. 359 et l'annexe proclamés en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26

EEV, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 115-118 et 120 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244

EEV, 1996, ch. 10, art. 259 et 260 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

EEV, 1999, ch. 31, art. 187 à 189 en vigueur à la sanction 17.06.99

## Dessins industriels, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-9

(Industrial Design Act)

### Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

**art. 2,** ch. 10 (4e suppl.), art. 20; 1993, ch. 15, art. 12(A), ch. 44, art. 161, al. 173*b*)

art. 3, 1992, ch. 1, art. 79

**art. 4,** 1992, ch. 1, art. 79; 1993, ch. 15, art. 13

art. 5, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 15(A); 1993, ch. 15, art. 13

art. 5.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 21

**art. 6,** 1992, ch. 1, art. 80; 1993, ch. 15, art. 14, ch. 44, art. 162

**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 81 et art. 143, ann. VI, art. 16(A); 1993, ch. 15, art. 15

art. 8, abrogé, 1993, ch. 15, art. 16

art. 10, 1993, ch. 15, art. 17, ch. 44, art. 163

art. 11, 1993, ch. 44, art. 164

art. 12, 1993, ch. 15, art. 18

art. 13, 1993, ch. 15, art. 19

art. 14, 1992, ch. 1, art. 82; abrogé, 1993, ch. 15, art. 20

art. 15, 1993, ch. 44, art. 166

art. 15.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 166

art. 15.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 166

art. 16, abrogé, 1993, ch. 44, art. 167

art. 17, 1993, ch. 15, art. 21, ch. 44, art. 168

art. 18, 1993, ch. 44, art. 169

art. 19, abrogé, 2001, ch. 34, art. 52

art. 21, 1993, ch. 15, art. 22

art. 25, 1993, ch. 15, art. 23, ch. 44, art. 170

art. 26, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23

art. 27, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23

art. 28, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23

art. 29, 1993, ch. 44, art. 171; 1994, ch. 47, art. 118

art. 29.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 172

art. 30, ajouté, 1993, ch. 15, art. 24

dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 173a) et c)

EEV, ch. 10 (4e suppl.), art. 20 et 21 en vigueur 08.06.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 79 à 82 et art. 143, ann. VI, art. 15, 16(A) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 15, art. 12 à 24 en vigueur 09.06.93 *voir* TR/93-84

EEV, 1993, ch. 44, art. 161 à 173 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1

EEV, 1994, ch. 47, art. 118 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1

EEV, 2001, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 18.12.2001

## Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Loi sur la

— L.R. (1985), ch. C-20

(Canadian Ownership and Control Determination Act)

### Le ministre des Ressources naturelles

**art. 2,** L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1994, ch. 41, al. 37(1)*f*)

art. 18, 1991, ch. 47, art. 712

art. 27, 1990, ch. 8, art. 48; 2002, ch. 8, art. 123

disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 30.06.85 *voir* TR/85-128

EEV, 1990, ch. 8, art. 48 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6

EEV, 1991, ch. 47, art. 712 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 2002, ch. 8, art. 123 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

## Développement commercial et industriel des premières nations, Loi sur le — 2005, ch. 53

(First Nations Commercial and Industrial Development Act)

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

```
art. 2, 2010, ch. 6, art. 2
art. 3, 2010, ch. 6, art. 3
art. 4.1, ajouté, 2010, ch. 6, art. 4
art. 5, 2010, ch. 6, art. 5
art. 7, 2010, ch. 6, art. 6
art. 8, 2010, ch. 6, art. 6
art. 9, 2010, ch. 6, art. 6
art. 11, 2010, ch. 6, art. 7
art. 12.1, ajouté, 2010, ch. 6, art. 8
EEV, 2005, ch. 53 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-57
EEV, 2010, ch. 6 (sanction: 29.06.2010) art. 2 à 8 en vigueur 01.03.2011 voir TR/2011-18
```

## Développement de certaines régions, Loi stimulant le — 1965, ch. 12

(Area Development Incentives Act)

ABROGÉ, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, nº 54 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

## Développement de la pêche, Loi sur le — L.R. (1985), ch. F-21

(Fisheries Development Act)

Le ministre des Pêches et des Océans

## Développement des exportations, Loi sur le — L.R. (1985), ch. E-20

[Ancienne appellation : Expansion des exportations, Loi sur l']

(Export Development Act)

## Le ministre du Commerce international (TR/93-108) (1995, ch. 5, art. 28)

```
titre intégral, 1993, ch. 26, art. 1; 2001, ch. 33, art. 1 art. 1, 2001, ch. 33, art. 2(F) art. 2, 1993, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 33, art. 3 art. 3, 2001, ch. 33, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1729 art. 4, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44, ann. II, no 11(1)(A); 2001, ch. 33, al. 13a)(A); 2006, ch. 9, art. 254 art. 5, 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A) art. 6, 2001, ch. 33, al. 13b)(A) art. 7, 2001, ch. 33, al. 13c)(A) art. 7, 2001, ch. 33, al. 33, art. 6
```

```
art. 8, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44, ann. II, no 11(2)(A);
  2001, ch. 33, art. 7
art. 9, 2001, ch. 33, al. 13d)(A); 2003, ch. 22, al. 224z,34)
  (A)
art. 10, 1993, ch. 26, art. 4; 2001, ch. 33, art. 8; 2009, ch. 2,
  art. 260 et 263; 2010, ch. 12, art. 1831
art. 10.1, ajouté, 2001, ch. 33, art. 9
art. 11, 2009, ch. 2, art. 261
art. 14, 1993, ch. 26, art. 5
art. 16, 2001, ch. 33, art. 10
art. 17, 1993, ch. 26, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1832
art. 19, 1993, ch. 26, art. 7
partie II, (art. 23 à 39), 1993, ch. 26, art. 8
art. 21, 2001, ch. 33, art. 11
art. 23, 1993, ch. 26, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1833
art. 24, 1993, ch. 26, art. 8; 2009, ch. 2, art. 262
art. 24.1, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12
art. 24.2, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12
art. 24.3, ajouté, 2006, ch. 9, art. 179
art. 25, 1993, ch. 26, art. 8
art. 26, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 27, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 28, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 29, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 30, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 31, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 32, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 33, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 34, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 35, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 36, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 37, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 38, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
art. 39, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8
dispositions générales, 2001, ch. 33, art. 5 et 29 à 31
disposition générale, 2009, ch. 2, art. 263 re abrogation et
  règlement
dispositions transitoires, 1993, ch. 26, art. 9
dispositions transitoires, 2001, ch. 33, art. 14
EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
EEV, 1993, ch. 26, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction
  10.06.93
EEV, 2001, ch. 33, art. 1 à 17 et 29 à 31 en vigueur
  21.12.2001 voir TR/2002-15
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir
```

EEV, 2006, ch. 9, art. 254 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 179 en vigueur 01.03.2007 voir

EEV, 2009, ch. 2, art. 260 à 263 en vigueur à la sanction

EEV, 2010, ch. 12, art. 1831 à 1833 en vigueur à la sanction

le 12.03.2011 *voir* par. 263(1) et (2)

décret voir art. 1730 - Non en vigueur

12.03.2009. Remarque: le par. 263(1) a produit ses effets

12.07.2010; art. 1729 entre en vigueur à la date fixée par

TR/2005-24

TR/2007-19

## Développement des forêts et la recherche sylvicole Loi sur le, *voir* Forêts, Loi sur les

## Développement durable, Loi fédérale sur le

(Federal Sustainable Development Act)

art. 7, 2010, ch. 16, art. 1

– 2008, ch. 33

art. 9, 2010, ch. 16, art. 2

art. 10, 2010, ch. 16, art. 3

art. 11, 2010, ch. 16, art. 4

disposition transitoire, 2008, ch. 33, art. 14

EEV, 2008, ch. 33, art. 1 à 14 et l'annexe en vigueur à la sanction 26.06.2008

EEV, 2010, ch. 16, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2010

## Développement et les prêts municipaux, Loi sur le — 1963, ch. 13

(Municipal Development and Loan)

EEV, 1963, ch. 13 loi en vigueur 05.09.63 *voir* DORS/63-350

## Développement industriel et régional, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-8

(Industrial and Regional Development Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/91-99); le ministre de l'Industrie, sauf l'article 3, en ce qui trait à la province de Québec (TR/91-99, TR/93-98, TR/93-171, TR/93-206; TR/96-16); le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (TR/88-116); et le ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi sur le développement industriel et régional, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique, sauf l'article 3 (TR/88-177)

- **art. 2,** L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 14, ch. 41 (4e suppl.), art. 52; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78; 2002, ch. 7, art. 185(A)
- **art. 3,** 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 79; 2002, ch. 7, art. 186(A)
- EEV, L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 14 en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119
- EEV, L.R., ch. 41 (4e suppl.), art. 52 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78 et 79 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 2002, ch. 7, art. 185 et 186 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

## Directeur des poursuites pénales, Loi sur le — 2006, ch. 9, art. 121

(Director of Public Prosecutions Act)

#### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 122 à 128 EEV, 2006, ch. 9, art. 121 à 140 en vigueur à la sanction 12.12.2006

## Dispositifs émettant des radiations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-1

(Radiation Emitting Devices Act)

#### Le ministre de la Santé

**art. 2,** 1996, ch. 8, al. 32(1)n)

art. 3, 1997, ch. 9, art. 121

art. 13.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 103

EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69 EEV, 1997, ch. 9, art. 121 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42

EEV, 2004, ch. 15, art. 103 en vigueur 13.10.2004 voir TR/2004-137

### Dispositions supplémentaires du Manitoba, Loi des — S.R. 1927, ch. 124

(Manitoba Supplementary Provisions Act)

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

partie II, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 35
partie III, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 35
EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 35 en vigueur à la sanction 28.02.92

# Dissolution de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, La Loi sur la — 1985, ch. 13

(Crown Assets Disposal Corporation Dissolution Act)

LOI ABROGÉE 1996, ch. 16, art. 63 EEV, 1996, ch. 16, art. 63 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

## Dissolution de la société Canagrex, Loi sur la — 1987, ch. 38

(Canagrex Dissolution Act)

#### Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)*f*) modifications corrélatives, art. 7 (*voir* L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1) disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2) EEV, 1987, ch. 38 en vigueur à la sanction 08.10.87 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/9-59

## Dissolution de sociétés d'État, Loi sur la — 1985, ch. 41

(Crown Corporations Dissolution Authorization Act)

#### Le président du Conseil du Trésor

EEV, 1985, ch. 41, art. 1, 2, 6, 8 et 10 en vigueur à la sanction 29.10.85; art. 7 proclamé en vigueur 14.08.87 *voir* TR/87-209, art. 9 proclamé en vigueur 11.09.87 *voir* TR/87-219, art. 3 à 5 proclamés en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-211

## Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la — 1993, ch. 1

(Corporations and other bodies, An Act to dissolve or terminate certain)

EEV, 1993, ch. 1, art. 30 à 34 en vigueur 15.03.93 *voir* TR/93-33; art. 4 à 12 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-34; art. 24 à 29 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-48; art. 1 à 3 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-56; art. 13 à 23 et 35 à 45 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-57

## Dissolution ou la cession de sociétés d'État, Loi sur la — 1991, ch. 38

(Crown Corporations Dissolution or Transfer Authorization Act)

### Le ministre d'État (Finances et Privatisation)

art. 41, 1994, ch. 24, art. 34(F)

EEV, 1991, ch. 38 en vigueur à la sanction 26.11.91 sauf par. 2(2) et (3), art. 5 et 6 lesquels sont en vigueur 17.03.93 voir TR/93-46; art. 9 en vigueur 04.02.93 voir TR/93-18; par. 10(1) et (2), art. 11 à 32 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161; art. 35 à 39 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-153; art. 42 en vigueur 31.03.2006 voir TR/2006-58; art. 46 en vigueur 30.04.92 voir TR/92-77; art. 4, 8, par. 33(2) et art. 43 et 44 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94

## Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, Loi sur la

— L.R. (1985), ch. 11 (4° suppl.)

(Western Economic Diversification Act)

## Le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

dispositions transitoires, L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 10-12 EEV, L.R., ch. 11 (4e suppl.) en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119

### Divorce, Loi sur le — S.R.C. 1970, ch. D-8

(Divorce Act)

LOI ABROGÉE 1986, ch. 4, art. 32 en vigueur 01.06.86 voir TR/86-70

## Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2° suppl.)

(Divorce Act)

### Le ministre de la Justice

**art. 2,** L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 10, ann., par. 7(1), (2); 1990, ch. 18, art. 1 *voir aussi* art. 3; 1992, ch. 51, art. 46; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 41, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., no 11; 1997, ch. 1, art. 1; 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f); 1999, ch. 3, art. 61; 2002, ch. 7, art. 158(A); 2005, ch. 33, art. 8

art. 3, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

art. 4, 1993, ch. 8, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

**art. 5,** 2002, ch. 8, al. 183(1)*i*)

art. 11, 1997, ch. 1, art. 1.1

art. 15, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 42, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 22; 1997, ch. 1, art. 2

art. 15.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2

art. 15.2, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2

**art. 15.3,** ajouté, 1997, ch. 1, art. 2

art. 17, 1997, ch. 1, art. 5; 2007, ch. 14, art. 1

art. 17.1, ajouté, 1993, ch. 8, art. 2

**art. 18,** 1993, ch. 8, art. 3; ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43; 2002, ch. 7, art. 159

art. 19, 1993, ch. 8, art. 4; 1997, ch. 1, art. 7

art. 20, 1997, ch. 1, art. 8

**art. 20.1,** ajouté, 1997, ch. 1, art. 9; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43.1; 1998, ch. 15, art. 23; 2002, ch. 7, art. 160

art. 21.1, ajouté, 1990, ch. 18, art. 2

#### Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2e suppl.) (suite)

```
art. 23, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)
art. 25, 1993, ch. 8, art. 5
art. 25.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 10; 1999, ch. 31, art. 74(F)
art. 26.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 11
art. 28, 1997, ch. 1, art. 12
art. 29, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12
art. 30, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12
art. 31, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12
art. 34, 1997, ch. 1, art. 14
art. 35.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 15
disposition générale, 1990, ch. 18, art. 3
dispositions générales, 1997, ch. 1, art. 3, 4, 6 et 13
dispositions transitoires, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32-35
dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
disposition transitoire, 1993, ch. 8, art. 19
EEV, L.R., ch. 3 (2e suppl.) en vigueur 01.06.86 voir
  TR/86-70
EEV, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 10, ann., par. 7((1) et (2)
  en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221; art. 11 en vigueur
  02.09.86 voir TR/86-175
EEV, 1990, ch. 18 en vigueur 12.08.90 voir TR/90-82
EEV, 1992, ch. 51, art. 46 et 67 en vigueur 30.01.93 voir
  TR/93-11
EEV, 1993, ch. 8, art. 1 à 5 et 19 en vigueur à la sanction
  25.03.93
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III., art. 43 en vigueur
  01.04.99 voir art. 79
EEV, 1997, ch. 1, art. 1 à 15 en vigueur 01.05.97 voir
  TR/97-43
EEV, 1998, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction
  11 06 98
EEV, 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f) en vigueur 19.04.99 voir
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., no 11 en vigueur à la sanction
  11.03.99; art. 61 entre en vigueur à la date d'entrée en
```

## EEV, 1999, ch. 31, art. 74 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 158 à 160 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

vigueur de l'art. 3 de la Loi sur le Nunavut (01.04.99) voir

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2005, ch. 33, art. 8 en vigueur à la sanction 20.07.2005 EEV, 2007, ch. 14, art. 1 en vigueur à la sanction 31.05.2007

### **Documents publics, Loi sur les** — L.R. (1985), ch. P-28

(Public Documents Act)

#### Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

```
art. 3, 2011, ch. 21, art. 155
EEV, 2011, ch. 21, art. 155 en vigueur à la sanction
  29.11.2011
```

### **Dominion et provinces (voir Conventions** (entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux))

(Dominion-Provincial Tax Rental Agreements)

### Douanes, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. C-40 (Customs Act)

LOI ABROGÉE 1986, ch. 1, par. 212(3) en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206

### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.)

(Customs Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile sauf pour la partie V.1 (2005, ch. 38, par. 60(2) et 145(2); le ministre du Revenu national en ce qui a trait à la partie V.1 (2005, ch. 38, art. 75)

art. 2, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 118; 1988, ch. 65, art. 66; 1990, ch. 45, art. 19; 1992, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 25, art. 68, ch. 27, art. 213, ch. 44, art. 81; 1994, ch. 13, al. 7(1)*d*); 1995, ch. 15, art. 24; 1995, ch. 41, art. 1; 1996, ch. 31, art. 73, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 14, art. 35; 1997, ch. 36, art. 147; 1998, ch. 19, art. 262; 1999, ch. 17, art. 123; 2001, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 26, 2002, ch. 22, art. 328; 2005, ch. 38, art. 60 et al. 145(2)d); 2007, ch. 18, art. 135; 2009, ch. 6, art. 23, ch. 10, art. 1(F); ch. 16, art. 31 et par. 56(9), al. 10a); 2010, ch. 4, art. 25, ch. 12, art. 48 art. 3, 2002, ch. 22, art. 329 art. 3.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2001, ch. 25, art. 2 art. 3.2, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2 art. 3.3, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 25, art. 3; 2005, ch. 38, art. 61 art. 3.4, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2005, ch. 38, art. 62 art. 3.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 4 art. 4.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 5 art. 6, L.R., ch. 26 (3e suppl.), art. 1 art. 7.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 6 art. 8, 2001, ch. 25, art. 7 art. 8.1, ajouté, 1997, ch. 36, art. 148; 2001, ch. 25, art. 8 art. 9, 2001, ch. 25, art. 9 art. 11, 1996, ch. 31, art. 74; 2001, ch. 25, art. 10 art. 11.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2010, ch. 25, art. 172 art. 11.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11 art. 11.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 2 art. 11.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 3 art. 11.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 4 art. 12, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 119; 1992, ch. 28, art. 3;

1996, ch. 31, art. 75; 1997, ch. 36, art. 149; 2001, ch. 25,

art. 12; 2009, ch. 10, art. 5 art. 12.1, ajouté, 2009, ch. 10, art. 6 art. 13, 2001, ch. 25, art. 13

#### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- art. 16, 2001, ch. 26, art. 299
- **art. 17,** 1992, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 25, art. 14; 2004, ch. 25, art. 120(A)
- art. 18, 2001, ch. 25, art. 15
- **art. 19,** 1993, ch. 25, art. 69; 1995, ch. 41, art. 3; 1997, ch. 36, art. 150; 2001, ch. 25, art. 16
- art. 19.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 67
- **art. 20**, 1995, ch. 41, art. 4; 1997, ch. 36, art. 151; 2001, ch. 25, art. 17
- art. 22, 1995, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 25, art. 18
- **art. 24**, 1993, ch. 25, art. 70; 1995, ch. 41, art. 6; 2001, ch. 16, art. 2; 2002, ch. 22, art. 330
- art. 26, 1993, ch. 25, art. 71; 2002, ch. 22, art. 331
- **art. 28**, 1993, ch. 25, art. 72; 1995, ch. 39, art. 168; 2001, ch. 25, art. 19; 2002, ch. 22, art. 332 et par. 408(2)
- art. 29, abrogé, 1995, ch. 41, art. 7
- art. 30, 1993, ch. 25, art. 73; 1995, ch. 41, art. 7
- art. 31, 2001, ch. 25, art. 20
- **art. 32,** 1992, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 41, art. 8; 2001, ch. 25, art. 21; 2005, ch. 38, art. 63
- art. 32.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 68
- **art. 32.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 82; 1996, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 14, art. 36; 1997, ch. 36, art. 152; 2001, ch. 25, art. 22; 2002, ch. 22, art. 333
- art. 32.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 23
- art. 33, 1992, ch. 28, art. 6; 2002, ch. 22, art. 334
- **art. 33.1,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1997, ch. 36, art. 153; abrogé, 2001, ch. 25, art. 24
- art. 33.2, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 64
- **art. 33.3,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 25
- **art. 33.4,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1994, ch. 47, art. 70; 1995, ch. 41, art. 9; 1997, ch. 36, art. 154; 2001, ch. 25, art. 26
- art. 33.5, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 65
- **art. 33.6,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 27
- **art. 33.7,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 25, art. 28; 2005, ch. 38, art. 66
- **art. 33.8,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 29
- **art. 34,** 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 23(F); 1992, ch. 28, art. 8; abrogé, 1995, ch. 41, art. 10
- art. 35, 1995, ch. 41, art. 11
- **art. 35.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 155 **art. 35.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 156; 2001, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 38, art. 67
- **art. 35.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 69; 1992, ch. 28, art. 9; 1993, ch. 44, art. 84; 1996, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 14, art. 37
- **art. 37**, 1993, ch. 25, art. 74; 1995, ch. 41, art. 12; 1997, ch. 36, art. 157
- art. 38, 2004, ch. 25, art. 121(A)
- art. 39, 2004, ch. 25, art. 122(A)
- art. 39.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 75; 1995, ch. 41, art. 13; 1997, ch. 36, art. 158
- **art. 40**, 1992, ch. 28, art. 10; 1993, ch. 44, art. 85; 1995, ch. 41, art. 15; 1997, ch. 36, art. 159; 2001, ch. 25, art. 31

- art. 42, 2001, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 38, art. 68
- **art. 42.01,** ajouté, 1997, ch. 36, art. 160; 2001, ch. 25, art. 33; 2005, ch. 38, art. 69
- **art. 42.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1995, ch. 41, art. 16; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 161; 2005, ch. 38, art. 70; 2009, ch. 6, art. 24
- **art. 42.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 162
- **art. 42.3**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 163; 2001, ch. 25, art. 34(F), ch. 28, art. 27; 2009, ch. 6, art. 25
- **art. 42.4**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 164; 2001, ch. 28, art. 27; 2009, ch. 16, art. 32; 2010, ch. 4, art. 26
- art. 42.5, ajouté, 1996, ch. 33, art. 32; abrogé, 1997, ch. 14, art. 38
- art. 42.6, ajouté, 1996, ch. 33, art. 32; abrogé, 1997, ch. 14, art. 38
- art. 43, 2000, ch. 30, art. 160; 2001, ch. 25, art. 35
- **art. 43.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 87; 1996, ch. 33, art. 33; 1997, ch. 14, art. 39; 2001, ch. 25, art. 36, ch. 28, art. 28; 2004, ch. 16, art. 6(F); 2005, ch. 38, art. 71; 2009, ch. 6, art. 26, ch. 16, art. 33 et par. 56(11); 2010, ch. 4, art. 27
- art. 44, 2002, ch. 22, art. 335
- art. 45, 1995, ch. 41, art. 17; 2000, ch. 12, art. 96
- **art. 48**, 1994, ch. 47, art. 71; 1995, ch. 41, art. 18; 2002, ch. 22, art. 336; 2009, ch. 10, art. 7
- art. 49, 2009, ch. 10, art. 8
- art. 50, 2009, ch. 10, art. 9
- art. 51, 2001, ch. 25, art. 37
- art. 54, 2001, ch. 25, art. 38(F)
- **art. 57.01,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 88; 1997, ch. 36, art. 165; 2001, ch. 25, art. 39; 2005, ch. 38, art. 72
- **art. 57.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 40
- **art.** 57.2, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1993, ch. 44, art. 90; 1996, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 14, art. 40; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- **art. 58**, 1992, ch. 28, art. 11; 1997, ch. 36, art. 166; 2005, ch. 38, art. 73
- **art. 59,** 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 41; 2005, ch. 38, art. 74
- **art. 60,** 1992, ch. 28, art. 12; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*a*), *b*); 2001, ch. 25, art. 42; 2005, ch. 38, al. 85 *b*)
- **art. 60.1,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85*c*)
- art. 60.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85d)
- **art. 61,** 1992, ch. 28, art. 13; 1993, ch. 44, art. 92; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*c*); 2001, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 38, al. 85*e*)
- **art. 62,** 1992, ch. 28, art. 14; 1993, ch. 44, art. 93; 1997, ch. 36, art. 166
- art. 63, 1993, ch. 44, art. 94; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- **art. 64,** L.R., ch. 47 (4° suppl.), art. 52, ann., par. 2(1); 1992, ch. 28, art. 15; 1993, ch. 44, art. 95; 1995, ch. 41, art. 19; 1997, ch. 14, art. 41; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- **art. 65,** 1992, ch. 28, art. 16; 1993, ch. 44, art. 96(A); 1997, ch. 36, art. 167; 2001, ch. 25, art. 45

#### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- art. 65.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 17; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 46
- **art. 66**, 1992, ch. 28, art. 18; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 47
- **art. 67,** L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 2(2); 1997, ch. 36, art. 169; 1999, ch. 17, al. 127*d*); 2001, ch. 25, art. 48(F); 2005, ch. 38, al. 85*f*)
- art. 67.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 49; 2005, ch. 38, al. 85g)
- **art. 68,** L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(3); 1995, ch. 41, art. 20; 1999, ch. 17, al. 127*e*); 2005, ch. 38, al. 85*h*)
- **art. 69,** L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 8 (F); 1992, ch. 28, art. 19; 1997, ch. 36, art. 170; 1999, ch. 17, al. 127*f*); 2001, ch. 25, art. 50(F); 2005, ch. 38, al. 85*i*)
- **art. 70,** L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 2(4); 1997, ch. 36, art. 171; 1999, ch. 17, al. 127*g*); 2005, ch. 38, al. 85*j*)
- **art. 71,** L.R., ch. 41 (3° suppl.), art. 120; L.R., ch. 47 (4° suppl.), art. 52, ann., par. 2(5); 1990, ch. 16, art. 8, ch. 17, art. 16; 1992, ch. 1, art. 61, ch. 51, art. 44; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 39, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10; 1997, ch. 36, art. 172; 1998, ch. 30, al. 12*a*) et 14*e*); 1999, ch. 3, art. 59; 2002, ch. 7, art. 152
- **art. 72,** L.R., ch. 41 (3° suppl.), art. 121; 1988, ch. 65, art. 71; 1993, ch. 44, art. 97; 1996, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 14, art. 42; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.1, ajouté, 1990, ch. 36, art. 1; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.2, ajouté, 1995, ch. 41, art. 21; abrogé, 1997, ch. 36, art. 173
- **art.** 74, 1988, ch. 65, art. 72; 1993, ch. 44, art. 98; 1996, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 14, art. 43; 1997; ch. 36, art. 175; 1999, ch. 31, art. 71(F); 2001, ch. 25, art. 51, ch. 28, art. 29; 2002, ch. 22, art. 337; 2009, ch. 6, art. 27, ch. 16, art. 34 et par. 56(12); 2010, ch. 4, art. 28
- **art. 74.1,** ajouté, 1990, ch. 36, art. 2; abrogé, 1997, ch. 36, art. 176
- art. 76, 2001, ch. 25, art. 52(F)
- art. 77, abrogé, 1997, ch. 36, art. 177
- art. 78, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 24(F)
- art. 79.1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 20
- **art. 80,** 1992, ch. 28, art. 20; 1997; ch. 36, art. 178; 2001, ch. 25, art. 53
- **art. 80.1,** ajouté, 1990, ch. 36, art. 3; 1992, ch. 28, art. 21; 1997, ch. 36, art. 179
- art. 80.2, ajouté, 1997, ch. 36, art. 180; 2001, ch. 25, art. 54
- art. 82, 1988, ch. 65, art. 73; 1993, ch. 25, art. 76, ch. 44, art. 99; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 83, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 84**, 1988, ch. 65, art. 74; 1992, ch. 28, art. 22; 1993, ch. 44, art. 100; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 122; 1988, ch. 65, art. 75; 1990, ch. 45, art. 21; 1993, ch. 44, art. 101; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 85.01,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 85.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22

- art. 85.03, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 85.04,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 85.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 76; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 86, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 87, 1992, ch. 28, art. 23; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 88, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- **art. 89**, 1993, ch. 25, art. 77; 1995, ch. 41, art. 23; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 90, 1993, ch. 25, art. 78, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 91, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 92, abrogé, 1995, ch. 41, art. 24
- **art. 93**, 1992, ch. 28, art. 24; 1993, ch. 25, art. 79; 1995, ch. 41, art. 25; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 94, 1995, ch. 41, art. 26; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 95, 2001, ch. 25, art. 55
- art. 95.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 77
- **art. 97.01,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 103; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- **art. 97.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1997, ch. 14, art. 44; 2001, ch. 25, art. 56(F)
- art. 97.11, ajouté, 1996, ch. 33, art. 37; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- **art. 97.2,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1993, ch. 44, art. 104; 1996, ch. 33, art. 38; 1997, ch. 14, art. 45; 2001, ch. 25, art. 57
- art. 97.201, ajouté, 2009, ch. 6, art. 28
- partie V.1, (art. 97.21 à 97.58) ajoutée, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.21, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 75
- **art. 97.211,** ajouté, 2005, ch. 38, art. 76 et al. 145(2)*d*)
- **art. 97.22**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 77, al. 84*a*) et al. 145(2)*d*)
- **art. 97.23**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84*b*) et al. 145(2)*d*)
- art. 97.24, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- **art. 97.25,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2007, ch. 18, art. 136; 2010, ch. 12, art. 49
- art. 97.26, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- **art. 97.27,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84*c*) et par. 145(2)*d*)
- art. 97.28, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- **art. 97.29,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 22, par. 408(5)
- art. 97.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.31, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.32, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.33, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- **art. 97.34,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 8, art. 193; 2005, ch. 38, art. 78, al. 85*k*) et par. 145(2)
- art. 97.35, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.36, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2004, ch. 25, art. 196
- art. 97.37, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.38, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.39, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.41, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58

#### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

```
art. 97.42, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.43, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.44, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.45, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.46, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.47, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.48, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.49, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 79
art. 97.51, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.52, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.53, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.54, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.55, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.56, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.57, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 97.58, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
art. 99, 1988, ch. 65, art. 79; 2001, ch. 25, art. 59
art. 99.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
art. 99.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 10
art. 99.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 11
art. 99.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
art. 107, 1992, ch. 28, art. 25; 1995, ch. 41, art. 27; 2001,
  ch. 25, art. 61 et 111, ch. 41, art. 121; 2005, ch. 34,
  al. 79c); 2005, ch. 38, art. 80 et al. 145(2)d)
art. 107.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 61; 2009, ch. 10, art. 12
art. 108, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 21; 1995, ch. 41, art. 28;
  1999, ch. 17, art. 124; abrogé, 2001, ch. 25, art. 61
art. 109.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29;
  1997, ch. 36, art. 182; 2001, ch. 25, art. 62
art. 109.11, ajouté, 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36,
  art. 183; abrogé, 2001, ch. 25, art. 62
art. 109.2, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29;
  1997, ch. 36, art. 184
art. 109.3, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 30;
  2001, ch. 25, art. 63
art. 109.4, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80
art. 109.5, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 2001, ch. 25, art. 64
art. 111, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 9(A)
art. 114, 1999, ch. 17, al. 127h); 2005, ch. 38, al. 85l)
art. 115, 2001, ch. 25, art. 65
art. 117, 1995, ch. 41, art. 31; 1997, ch. 36, art. 185; 2002,
  ch. 22, art. 338; 2007, ch. 18, art. 137; 2010, ch. 12,
  art. 50
art. 119, 1995, ch. 41, art. 32; 1997, ch. 36, art. 186
art. 119.1, ajouté, 1994, ch. 37, art. 9; 2002, ch. 22, art. 339;
  2010, ch. 12, art. 51
art. 123, 2001, ch. 25, art. 66; 2007, ch. 18, art. 138
art. 124, 1995, ch. 41, art. 33; 1997, ch. 36, art. 187; 2001,
  ch. 25, art. 67
art. 126.1, ajouté, 1995, ch. 41, art. 34; 1997, ch. 36, art. 188
art. 127, 1993, ch. 25, art. 81; 2001, ch. 25, art. 68
art. 127.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 68; 2005, ch. 38, art. 81;
  2009, ch. 10, art. 13(F)
art. 128, 1993, ch. 25, art. 81; 1999, ch. 17, al. 127i); 2005,
  ch. 38, al. 85m)
art. 129, 1993, ch. 25, art. 82; 2001, ch. 25, art. 69
```

art. 129.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 70

```
art. 129.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 70
art. 130, 1993, ch. 25, art. 83; 1999, ch. 17, al. 127j); 2001,
  ch. 25, art. 71; 2005, ch. 38, al. 85n)
art. 131, 1993, ch. 25, art. 84; 2001, ch. 25, art. 72
art. 132, 1992, ch. 28, art. 26; 1993, ch. 25, art. 85; 2001,
  ch. 25, art. 73
art. 133, 1992, ch. 28, art. 27; 1993, ch. 25, art. 86; 1995,
  ch. 41, art. 35; 1997, ch. 36, art. 189; 2001, ch. 25, art. 74
art. 134, abrogé, 1998, ch. 19, art. 263
art. 135, 1990, ch. 8, art. 49; 2002, ch. 8, art. 134
art. 137, 1999, ch. 17, al. 127k); 2005, ch. 38, al. 85o)
art. 138, 1992, ch. 1, art. 62, ch. 51, art. 45; 1993, ch. 28,
  art. 78, ann. III, art. 40, cette modification a été abrogée
  avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann.,
  nº 10; 1998, ch. 30, al. 14e); 1999, ch. 3, art. 60, ch. 17,
  al. 1271); 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 153 mais
  cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur
  par l'al. 272(2)a), prise d'effet 27.03.2002
art. 139, 2001, ch. 25, art. 75
art. 139.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 272;
  2009, ch. 10, art. 14(F)
art. 140, 2001, ch. 25, art. 76
art. 141, 1999, ch. 17, al. 127m); 2001, ch. 25, art. 77; 2005,
  ch. 38, al. 85p)
art. 142, 1996, ch. 16, al. 60f); 2002, ch. 22, art. 340; 2007,
  ch. 18, art. 139; 2010, ch. 12, art. 52
art. 142.1, ajouté, 2002, ch. 22, art. 341; 2007, ch. 18,
  art. 140; 2010, ch. 12, art. 53
art. 143, 1993, ch. 25, art. 87; 2000, ch. 30, art. 161; abrogé,
  2001, ch. 25, art. 78
art. 144, 1990, ch. 8, art. 50; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
art. 145, abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
art. 146, abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
art. 147, 1992, ch. 28, art. 28; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
art. 147.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 29; 1997, ch. 36, art. 190
art. 148.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 79
art. 149.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80; 2005, ch. 38, art. 82;
  2009, ch. 10, art. 15(F)
art. 149.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80
art. 153, 1988, ch. 65, art. 80; 1993, ch. 44, art. 105; 1996,
  ch. 33, art. 39; 1997, ch. 14, art. 46
art. 153.1, ajouté, 2001, ch. 17, art. 255
art. 159.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 106; 1997, ch. 36,
  art. 191; 2001, ch. 25, art. 81
art. 160, 1993, ch. 25, art. 88, ch. 44, art. 107; 2001, ch. 25,
  art. 82
art. 160.1, ajouté, 2001, ch. 17, art. 256
art. 161, 2001, ch. 25, art. 83
art. 163.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18,
  art. 119; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22,
  art. 342 mais cette disposition a été abrogée avant son
  entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet
  13.06.2002
art. 163.2, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18,
  art. 120; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22,
  art. 343 mais cette disposition a été abrogée avant son
```

entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet

13.06.2002

#### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- art. 163.3, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 344 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- partie VI.1, (art. 163.4 et 163.5), ajoutée, 1998, ch. 7, art. 1 art. 163.4, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2005, ch. 38, art. 83
- art. 163.5, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2001, ch. 25, art. 84; 2008, ch. 6, art. 59
- **art. 164,** [1986, ch. 1, al. 164(1)*c*) remplacé par 2002, ch. 22, art. 422]; 1988, ch. 65, art. 81; 1992, ch. 28, art. 30, ch. 31, art. 22; 1993, ch. 44, art. 108; 1994, ch. 47, art. 72; 1995, ch. 41, art. 36; 1996, ch. 33, art. 40; 1997, ch. 14, art. 47; 1998, ch. 19, art. 264; 2001, ch. 25, art. 85, ch. 28, art. 30; 2002, ch. 22, art. 422 (réputé entré en vigueur 10.11.86); 2007, ch. 18, art. 141; 2009, ch. 6, art. 29, ch. 10, art. 16, ch. 16, art. 35 et par. 56(13); 2010, ch. 4, art. 29
- art. 164.1, ajouté, 2009, ch. 10, art. 17
- art. 167.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 31
- art. 183, abrogé, L.R., ch. 45 (1er suppl.), art. 10
- art. 195, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), al. 75(1)a)
- disposition d'application, 2008, ch. 28, art. 69 (calcul des intérêts)
- disposition de coordination, 2001, ch. 25, art. 111
- disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 121
- disposition de coordination, 2002, ch. 7, par. 272(2)
- disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 193
- dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(1) à (5) et par. 409(8) et (9)
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(9) à (13)
- disposition générale, 1992, ch. 28, voir les différentes articles en ce qui concerne l'application
- disposition générale, 1993, ch. 25, art. 90, 91
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
- disposition générale, 1995, ch. 41, art. 14
- disposition générale, 1996, ch. 33, art. 31
- disposition générale, 1999, ch. 36, art. 174
- disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 application
- disposition générale, 2005, ch. 38, al. 85a)
- disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 application disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 et par. 95(4)
- disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 et par. 95(4) application
- disposition transitoire, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 169
- disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24
- disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 142 et 143
- dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 128
- EEV, L.R., ch. 1 (2° suppl.) en vigueur 10.11.86 à l'exception de l'al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4) et art. 192 à 194 *voir* TR/86-206; al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4), art. 192 à 194 en vigueur 03.03.86 *voir* TR/86-33
- EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 75 en vigueur 01.05.86 *voir* par. 75(2)
- EEV, L.R., ch. 26 (3e suppl.) en vigueur 30.06.87

- EEV, L.R., ch. 41 (3e suppl.) en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139
- EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3
- EEV, 1988, ch. 65, art. 65-81 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)
- EEV, 1990, ch. 8, art. 49, 50 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92.6
- EEV, 1990, ch. 16, art. 8 et 24 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-90
- EEV, 1990, ch. 17, art. 16 et 45 en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106
- EEV, 1990, ch. 36, art. 1-3 en vigueur 01.01.90 voir art. 4
- EEV, 1990, ch. 45, art. 19-21 en vigueur 01.01.91 voir art. 19-21
- EEV, 1992, ch. 1, art. 61, 62, art. 143, ann. VI, art. 9(A), art. 144, ann. VII, art. 23, 24(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 28 [différente EEV] voir art. 1 à 31
  - art. 3(1), 4(1), 5(1), 9(1), 10(1), 13(1), 15(1), 17(1) et 29(1) en vigueur à ou après le 01.01.92 en ce qui concerne les marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes*;
  - par. 12(1) s'applique 01.07.92 aux marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes* à cette date ou après; et
  - par. 25(1) et 30(1) en vigueur 01.07.92
  - voir TR/92-127
  - le 04.01.93 est la date visée pour l'application des al. 2(2)*a*) à *h*), 7(2)*a*) et *b*), des par. 8(3), 11(2), 14(3), 16(3), 18(2), 19(2), 20(2), 21(2), 22(4), 23(2), 24(2) et (3), 26(2) et 27(2); et
  - art. 3.4 de la *Loi sur les douanes*, édicté par le par. 2(1), et par. 33.4(2) à (4) de la *Loi sur les douanes*, édictés par le par. 7(1), en vigueur 04.01.93 *voir* TR/92-223
- EEV, 1992, ch. 31, art. 22 en vigueur 01.12.92 *voir* TR/92-175
- EEV, 1992, ch. 51, art. 44, 45 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 25, art. 68 à 73 et 76 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir* art. 92; art. 74, 75 et 77 à 91 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 213 est réputé entré en vigueur 01.01.91
- EEV, 1993, ch. 44, art. 81 à 108 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 37, art. 9 en vigueur à la sanction 24.11.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 70 à 72 en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5
- EEV, 1995, ch. 15, art. 24 en vigueur 10.07.95 *voir* TR/95-76
- EEV, 1995, ch. 39, art. 168 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1995, ch. 41, art. 16, 19 et 20 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir* par. 115(2); art. 1 à 15 et 22 à 36 en

#### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-6; art. 21 en vigueur 20.12.96 *voir* TR/97-1; art. 17 et 18 en vigueur 17.09.97 *voir* TR/97-112
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 31, art. 73 à 75 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1996, ch. 33, art. 28 à 40 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/97-9
- EEV, 1997, ch. 14, art. 35 à 47 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86
- EEV, 1997, ch. 18, art. 119 et 120 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62
- EEV, 1997, ch. 36, art. 142, 143 et 147 à 191 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées è compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes voir* art. 214
- EEV, 1998, ch. 7, art. 1 en vigueur 01.05.2000 *voir* TR/2000-25
- EEV, 1998, ch. 19, art. 262 à 264 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 262(2) application
- EEV, 1998, ch. 30, al. 12*a*) et 14*e*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 59 et 60 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 17, art. 123, 124, 127 et 128 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 71 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 96 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 30, art. 160 et 161 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* par. 161(2) application
- EEV, 2001, ch. 16, art. 2 réputé entré en vigueur 06.04.2001 *voir* par. 2(2); art. 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 17, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 1, 3 à 23, 31 à 35, 37 à 44, par. 45(1), art. 46, 48 à 52, 54 à 62, 64 à 71, par. 72(2) et 74(2), art. 75 à 85 et 111 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; art. 2, 26 et 29, par. 45(2), art. 47 et 53, en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95; art. 24, 25, 27, 28, 30 et 63, par. 72(1), art. 73 et par. 74(1) en vigueur 07.10.2002 et art. 36 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-128
- EEV, 2001, ch. 26, art. 299 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 28, art. 26 à 30 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146
- EEV, 2001, ch. 32, art. 62 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 121 en vigueur à la sanction 18.12.2001

- EEV, 2002, ch. 7, art. 272 en vigueur à la sanction 27.03.2003; art. 152 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 193 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 134 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 408, 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002, par. 422(1) réputé entré en vigueur 10.11.86 *voir* par. 422(2); art. 305 à 308, 315, 317 et 328 à 344 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2004, ch. 16, art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir* par. 32(1)
- EEV, 2004, ch. 25, art. 120 à 122 et 196 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 60 à 85 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2007, ch. 18, art. 141 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 135 à 140 réputés entrés en vigueur 01.07.2003
- EEV, 2007, ch. 35, art. 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 6 (sanction: 28.02.2008), art. 59 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34
- EEV, 2008, ch. 28, art. 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 6 (sanction: 29.04.2009), art. 23 à 29 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-38
- EEV, 2009, ch. 10, art. 1 à 4 et 6 à 17 en vigueur à la sanction 11.06.2009; art. 5 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 18 Non en vigueur
- EÉV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction: 29.06.2010), art. 25 à 29 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
- EEV, 2010, ch 12, art. 48 à 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2010, ch. 25, art. 172 en vigueur à la sanction 15.12.2010

# Drapeau national du Canada, *voir* Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les

## Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19

(Controlled Drugs and Substances Act)

#### Le ministre de la Santé

- art. 2, 1996, ch. 8, al. 35a); 2001, ch. 32, art. 47
- art. 3, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26
- art. 7.1, ajouté, 2011, ch. 14, art. 1
- art. 8, 1997, ch. 18, al. 140b); abrogé, 2001, ch. 32, art. 48

#### Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19 (suite)

art. 9, 1997, ch. 18, al. 140c); 1999, ch. 5, art. 48; abrogé,

```
2001, ch. 32, art. 48
art. 10, 1999, ch. 5, art. 49
art. 11, 2005, ch. 44, art. 13
art. 14, 1996, ch. 19, art. 93.2; 2001, ch. 32, art. 49
art. 14.1, ajouté, 2001, ch. 32, art. 50
art. 16, 2001, ch. 32, art. 51
art. 17, 2001, ch. 32, art. 52
art. 19.1, ajouté, 2001, ch. 32, art. 53
art. 23, abrogé, 2001, ch. 32, art. 54
art. 55, 2001, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 10, art. 15
art. 57, 2005, ch. 10, art. 16
art. 61, 2001, ch. 32, art. 56; 2005, ch. 10, al. 34(1)d)
art. 75, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15
annexe I, DORS/97-230; DORS/99-371, DORS/99-421(A);
  DORS/2005-235; DORS/2005-271, DORS/2005-337
annexe II, DORS/98-157; DORS/2003-32
                      DORS/97-230;
annexe
             III.
                                           DORS/98-173;
  DORS/2000-220:
                      DORS/2003-32,
                                         DORS/2003-412;
  DORS/2005-235
annexe IV, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/99-371,
  DORS/99-421(A); DORS/2000-220; DORS/2003-32,
  DORS/2002-37
annexe V, DORS/2002-361; DORS/2003-32
annexe VI, DORS/2002-361
partie 1,
art. 17, DORS/2005-364
art. 18, ajouté, DORS/2005-364
art. 19, ajouté, DORS/2005-364
art. 20, ajouté, DORS/2005-364
art. 21, ajouté, DORS/2005-364
art. 22, ajouté, DORS/2005-364
art. 23, ajouté, DORS/2005-364
partie 2,
note 1, DORS/2005-364
partie 3,
art. 1, DORS/2005-364
annexe VIII, DORS/97-230
disposition de coordination, 2011, ch. 14, art. 2
  (inapplicable)
EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15 et 26 en vigueur
  03.09.96 voir TR/96-79
```

EEV, 1996, ch. 8, art. 35 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69 EEV, 1996, ch. 19 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47

EEV, 1997, ch. 18, al. 140b) et c) en vigueur 14.05.97 voir

EEV, 1999, ch. 5, art. 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir

EEV, 2001, ch. 32, art. 47, 49 à 53, 55 et 56 en vigueur

EEV, 2005, ch. 10, art. 15, 16 et 34 en vigueur 04.04.2005

EEV, 2005, ch. 44, art. 13 en vigueur à la sanction

EEV, 2011, ch. 14, art. 2 en vigueur à la sanction

25.03.2011; art. 1 en vigueur 23.06.2011 *voir* art. 3

07.01.2002 et art. 48 et 54 en vigueur 01.02.2002 voir

TR/97-62

TR/99-24

TR/2002-17

25.11.2005

voir TR/2005-29

## Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13

(Criminal Law Amendment Act, 2001)

**art. 89,** abrogé, 2002, ch. 13, art. 92 **art. 90,** abrogé, 2002, ch. 13, art. 92 dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 92

EEV, 2002, ch. 13, art. 91 et 92 en vigueur à la sanction 04.06.2002 *voir* art. 93;

- la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72, 79, 89 et 90 en vigueur 23.07.2002 *voir* TR/2002-106, al. *b*):
- art. 1 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78 et 80 à 88 en vigueur 23.07.2002,
- art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 *voir* TR/2002-106, al. *c*), et
- art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 *voir* TR/2002-106, al. *d*)
- art. 79 en vigueur 23.07.2003 *voir* TR/2003-127, al. *b*)
- art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 *voir* TR/2003-182, al. *b*)
- [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002;
- l'al. e) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002 a ébé abrogé par le décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003;
- l'al. c) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823 (TR/2003-182) du 19.11.2003]

## Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.)

(Softwood Lumber Products Export Charge Act)

Loi cesse d'être en vigueur 05.03.92 voir TR/92-48

### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42

(Copyright Act)

Le ministre de l'Industrie, *sauf* art. 44.1 à 44.3; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (*voir* art. 44.1)

**art. 2,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 1; 1988, ch. 65, art. 61; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, no 9(F); 1993, ch. 23, art. 1, ch. 44, art. 53, par. 79(1); 1994, ch. 47, art. 56; 1995, ch. 1, al. 62(1)g); 1997, ch. 24, art. 1

art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 54

art. 2.11, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

art. 2.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

art. 2.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

#### Droit d'auteur, Loi sur le - L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

```
art. 2.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2; 2002, ch. 26, art. 1
art. 2.5, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2
art. 2.6, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2
art. 2.7, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2
art. 3, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 2; 1988, ch. 65, art. 62;
  1993, ch. 23, art. 2, ch. 44, art. 55; 1997, ch. 24, art. 3
art. 4, 1993, ch. 44, art. 56; abrogé, 1997, ch. 24, art. 4
art. 5, 1993, ch. 15, art. 2, ch. 44, art. 57; 1994, ch. 47,
  art. 57; 1997, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 34, art. 34
art. 6, 1993, ch. 44, art. 58
art. 6.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 58
art. 6.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 58
art. 7, 1993, ch. 44, art. 58; 1997, ch. 24, art. 6
art. 8, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); abrogé, 1993,
  ch. 44, art. 59
art. 9, 1993, ch. 44, art. 60
art. 10, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69a)(F); 1997,
  ch. 24, art. 7
art. 11, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69b)(F);
  abrogé, 1997, ch. 24, art. 8
art. 11.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 60; 1997, ch. 24, art. 9
art. 12, 1993, ch. 44, art. 60
art. 13, 1997, ch. 24, art. 10
art. 14, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 3; 1997, ch. 24, art. 11
art. 14.01, ajouté, 1994, ch. 47, art. 58; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 14.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4
art. 14.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 4; 1997, ch. 24,
  art. 13
partie II, (art. 15 à 26), ajoutée, 1997, ch. 24, art. 14
art. 15, abrogé, 1993, ch. 44, art. 61; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14; 2001, ch. 27, art. 235
art. 16, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14
art. 17, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14; 2001, ch. 27, art. 236
art. 18, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); abrogé, 1994,
  ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27,
  art. 237
art. 19, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14
art. 20, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14; 2001, ch. 27, art. 238
art. 21, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14
art. 22, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14; 2001, ch. 27, art. 239
art. 23, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14
art. 24, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,
  art. 14
art. 25, 1993, ch. 44, art. 62; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59;
  ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
```

art. 26, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); 1993, ch. 44,

art. 14

art. 63; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24,

```
art. 27, L.R., ch. 1 (3e suppl.), art. 13; L.R., ch. 10
  (4e suppl.), art. 5; 1993, ch. 44, art. 64; 1997, ch. 24,
  art. 15
art. 27.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 15
art. 28, abrogé, 1997, ch. 24, art. 15
art. 28.01, ajouté, 1998, ch. 65, art. 63; (devient l'art. 31),
  1997, ch. 24, art. 16
art. 28.02, ajouté, 1994, ch. 47, art. 60; abrogé, 1997, ch. 24,
  art. 17
art. 28.03, ajouté, 1994, ch. 47, art. 60; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 28.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 6
art. 28.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 6
art. 29, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1994,
  ch. 47, art. 61; 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.5, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.6, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.7, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.8, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 29.9, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 30, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1997,
  ch. 24, art. 18
art. 30.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31,
  art. 59(A)
art. 30.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 30.21, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31,
  art. 60(A); 2004, ch. 11, art. 21
art. 30.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 30.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 30.5, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 25
art. 30.6, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 30.7, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 30.8, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 26
art. 30.9, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
art. 31, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté,
  (art. 28.01 devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16 et
  al 52(1)a)(F); 2002, ch. 26, art. 2
art. 32, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1997,
  ch. 24, art. 19
art. 32.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
art. 32.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
art. 32.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
art. 32.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
art. 32.5, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
art. 33, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1997,
  ch. 24, art. 19
art. 34, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 8; 1993, ch. 15,
  art. 3(A), ch. 44, art. 65, al. 78b); 1994, ch. 47, art. 62;
  1997, ch. 24, art. 20
art. 34.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
art. 35, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
art. 36, 1994, ch. 47, art. 63; 1997, ch. 24, art. 20
art. 37, 1997, ch. 24, art. 20
art. 38, 1997, ch. 24, art. 20
```

#### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

```
art. 38.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
art. 38.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
art. 39, 1997, ch. 24, art. 20
art. 39.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
art. 40, 1997, ch. 24, art. 21
art. 41, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 9; 1997, ch. 24, art. 22
art. 42, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 10; 1997, ch. 24, art. 24
art. 43.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 64; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 44, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 116; 1997, ch. 36,
  art. 205; 1999, ch. 17, art. 119; 2005, ch. 38, al. 139b)
art. 44.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 66; 1997, ch. 24, art. 27;
  2005, ch. 38, al. 142d) et al. 145(2)j)
art. 44.2, ajouté, 1994, ch. 47, art. 66; 1997, ch. 24, art. 28
art. 44.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28
art. 44.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28
art. 45, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 117; 1993, ch. 44,
  art. 67; 1994, ch. 47, art. 67; 1997, ch. 24, art. 28
art. 49, 1992, ch. 1, art. 47; 1993, ch. 15, art. 4
art. 51, abrogé, 1992, ch. 1, art. 48
art. 53, 1992, ch. 1, art. 49; 1993, ch. 15, art. 5; 1997,
  ch. 24, art. 30
art. 54, 1992, ch. 1, art. 50; 1997, ch. 24, art. 31
art. 55, 1997, ch. 24, art. 32
art. 56, 1993, ch. 15, art. 6; 1997, ch. 24, art. 32
art. 56.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 32
art. 57, 1992, ch. 1, art. 51; 1993, ch. 15, art. 7; 1997,
  ch. 24, art. 33
art. 58, 1997, ch. 24, art. 34
art. 59, 1993, ch. 15, art. 8
art. 60, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); 1997, ch. 24,
  al. 52(1)b)
art. 61, 1992, ch. 1, art. 52; 1993, ch. 15, art. 10
art. 62, 1997, ch. 24, art. 37
art. 63, abrogé, 1997, ch. 24, art. 38
art. 64, ch. 10 (4e suppl.), art. 11; 1993, ch. 44, art. 68; 1997,
  ch. 24, art. 39
art. 64.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 11; 1997,
  ch. 24, art. 40
art. 64.2, ajouté, 1990, ch. 37, art. 33
art. 65, abrogé, 1993, ch. 44, art. 69
art. 66, L.R., ch. 10 (1er suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10
  (4e suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, art. 154(A) et al. 224z.20)
  (A) et 225s)(A)
art. 66.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.3, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.4, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 2003,
  ch. 22, al. 225s)(A)
art. 66.5, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.51, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.52, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1988, ch. 65,
  art. 64; 1997, ch. 24, art. 42
art. 66.6, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.7, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 2002, ch. 8,
```

art. 131(F)

art. 66.71, ajouté, 1997, ch. 24, art. 43

```
art. 66.8, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.9, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
art. 66.91, ajouté, 1997, ch. 24, art. 44
art. 67, L.R., ch. 10 (1er suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10
  (4e suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 3, ch. 44, art. 70,
  al. 79(3)b); 1997, ch. 24, art. 45
art. 67.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1997,
  ch. 24, art. 45; 2001, ch. 34, art. 35(A)
art. 67.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1993,
  ch. 23, art. 4, ch. 44, art. 71, al. 79(3)b); abrogé, 1997,
  ch. 24, art. 45
art. 67.3, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1993,
  ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72, al. 79(3)b); abrogé, 1997,
  ch. 24, art. 45
art. 68, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 13; ajouté, 1993,
  ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72; 1997, ch. 24, art. 45
art. 68.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
art. 68.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
art. 69, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 14; 1993, ch. 44, art. 73;
  1997, ch. 24, par. 52(2)(F)
art. 70, abrogé, ch. 10 (4e suppl.), art. 15
art. 70.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997,
  ch. 24, art. 46
art. 70.11, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.12, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.13, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.14, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.15, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.16, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.17, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.18, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.19, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.191, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
art. 70.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997,
  ch. 24, art. 46
art. 70.3, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16
art. 70.4, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997,
  ch. 24, art. 47
art. 70.5, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997,
  ch. 24, art. 48; 1999, ch. 2, art. 45 et al. 46a)
art. 70.6, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997,
  ch. 24, art. 49(F); 1999, ch. 2, al. 46b)
art. 70.61, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; 1993, ch. 15, art. 11;
  abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
art. 70.62, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 70.63, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 70.64, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 70.65, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24,
  art. 50
art. 70.66, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24,
art. 70.67, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24,
  art. 50
```

#### Droit d'auteur, Loi sur le - L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- **art. 70.7,** ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.8, ajouté, 1994, ch. 47, art. 68; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 71, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 72, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 61; 2002, ch. 26, art. 3
- **art. 73**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 62; 2002, ch. 26, art. 4
- art. 74, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 75, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 76, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 77, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 78, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 79, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 240
- art. 80, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 81, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 82, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 83, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 84, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 85, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 241
- art. 86, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 87, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 88, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 89, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 90, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 91, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 92, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- annexe II, abrogée, 1993, ch. 44, art. 74
- annexe III, abrogée, 1997, ch. 24, art. 51
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1993, ch. 23, art. 7
- dispositions générales, 1993, ch. 44, art. 52(F) et par. 60(2) et (3) et art. 75 à 77 application
- disposition générale, 1994, ch. 47, art. 65
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
- dispositions générales, 1997, ch. 24, art. 23, 26, 29, 35, 36, 41 et 53 à 58.1
- dispositions transitoires, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 23-27
- disposition transitoire, 1988, ch. 65, art. 149
- disposition transitoire, 1993, ch. 23, art. 6
- dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 78*a*), par. 79(2), al. 79(3)(*a*) et art. 80
- EEV, L.R., ch. 10 (1er suppl.), par. 1(1), (2) en vigueur 01.01.85 *voir* par 1(3)
- EEV, L.R., ch. 1 (3° suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir* TR/87-126
- EEV, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 116 et 117 en vigueur 01.01.88 voir art. 139
- EEV, L.R., ch. 10 ( $4^e$  suppl.), art. 1 à 11, 23 à 26 en vigueur 08.06.88; art. 12 à 17 et 27 en vigueur 01.02.89 *voir* TR/89-78
- EEV, 1988, ch. 65, art. 61-65 en vigueur 13.02.89 *voir* TR/89-70; art. 149 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9; *voir aussi* par. 150(2)
- EEV, 1990, ch. 37, art. 33 en vigueur 01.05.93 *voir* TR/93-68

- EEV, 1992, ch. 1, art. 47 à 52 et art. 145, ann. VIII, n° 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 11 en vigueur 15.01.94 voir TR/93-224
- EEV, 1993, ch. 23, art. 1 à 7 en vigueur 31.08.93 *voir* TR/93-86
- EEV, 1993, ch. 44, art. 52 à 80 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 47, art. 56 à 69(F) en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48 EEV, 1997, ch. 24, les dispositions suivantes sont réputées être entrées en vigueur le 30.06.96 :
  - a)les définitions de « bibliothèque, musée ou service d'archives », « distributeur exclusif » et « établissement d'enseignement », à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5) de la présente loi;
  - b)l'art. 2.6 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 2 de la présente loi;
  - c)l'art. 27.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 15 de la présente loi;
  - d)l'art. 45 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 28 de la présente loi
  - voir par. 62(1) voir aussi 62(2) et (3) et art. 63;
  - par. 1(1) à (4), les définitions de « accessible sur le marché », « déficience perceptuelle », « droit d'auteur », « enregistrement sonore », « locaux », « pays », « pays partie à la Convention de Rome », « radiodiffuseur », « sculpture », « signal de communication », et « société de gestion » à l'art. 2 de la Loi sur le droit d'auteur, édictées par le par. 1(5), les art. 2.11 à 2.5 et 2.7 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 2, les art. 3 à 5, 8 et 9, le par. 10(2), les art. 11 à 14, l'art. 27 de la Loi sur le droit d'auteur, édicté par l'art. 15, les art. 16 et 17, les art. 29 à 29.5, 29.8, 30 et 30.4 à 30.7 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 18(1), le par. 18(2), l'art. 19, les par. 34(1) à (3) et les art. 34.1 à 38 et 39 de la *Loi sur le* droit d'auteur, édictés par le par. 20(1), les art. 21 à 28 et 35 à 44, les par. 67.1(3) à (5) et les art. 68 à 68.2 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 45, les art. 46 à 49, 71 à 78 et 89 à 92 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 50, et les art. 51, 52, 53.1, 54, 55 à 58, 59 et 60 de cette loi en vigueur 01.09.97 voir TR/97-94;
  - les définitions de « plaintiff » et « defendant » (version anglaise seulement) à l'art. 2 de la Loi sur le droit d'auteur, édictées par le par. 1(5), les art. 30.8 et 30.9 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 18(1), les par. 34(4) à (7), les art. 38.1, 38.2 et 39.1 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 20(1), et les par. 20(3) et (4) en vigueur 01.10.99 voir TR/99-96
  - art. 6 en vigueur 31.12.98 voir TR/98-48
  - art. 7, les art. 29.6, 29.7 et 29.9 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), et l'art. 54.1 de cette loi en vigueur 01.01.99 *voir* TR/98-45
  - par. 10(1) en vigueur 01.07.98 *voir* TR/98-45

#### Droit d'auteur, Loi sur le - L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- par. 20(2) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- art. 29 à 34 en vigueur 01.10.97 *voir* TR/97-116
- art. 30.1 à 30.3 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1) en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-86
- art. 58.1 en vigueur 12.03.98 *voir* TR/98-45
- art. 62 et 63 en vigueur 25.04.97 *voir* TR/97-57;
- art. 67 et le par. 67.1(1) de la *Loi sur le droit d'auteur* édictés par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-110 *voir aussi* TR/97-94;
- par. 67.1(2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.09.97 voir TR/97-110 voir aussi TR/97-94;
- art. 79 à 88 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 50, et l'art. 53 de cette loi en vigueur 19.03.98 *voir* TR/98-46
- EEV, 1997, ch. 36, art. 205 est réputé entré en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées è compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes voir* art. 214.
- EEV, 1999, ch. 2, art. 45 et 46 en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25
- EEV, 1999, ch. 17, art. 119 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 59 à 62 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 27, art. 235 à 241 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 131 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 26 en vigueur 21.03.2003 voir TR/2003-44
- EEV, 2003, ch. 22, art. 154, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 11, art. 21 en vigueur à la sanction 22.04.2004 *voir aussi* par. 21(4) application; art. 25 et 26 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

### Droit des prisonniers à certaines prestations, Loi supprimant le (*voir* Loi sur la sécurité de la vieillesse) — 2010, ch. 22

(Eliminating Entitlements for Prisoners Act)

## Droit fédéral et le droit civil de la province de Québec, Loi sur le — 2001, ch. 4, partie 1

(Federal Law and Civil Law of the Province of Quebec 4ct)

#### Le ministre de la Justice

art. 5, 2005, ch. 33, art. 9

EEV, 2001, ch. 4, partie 1 (art. 2 à 7) en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2005, ch. 33, art. 9 en vigueur à la sanction 20.07.2005

## Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le — L.R. (1985), ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.)

(Criminal Law Amendment Act, 1985)

art. 127, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 6

dispositions générales, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203 à 208

EEV, L.R., ch. 27 (1er suppl.), diverses dispositions en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211

EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

## Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le

— 2002, ch. 9, art. 5

(Air Travellers Security Charge Act)

#### Le ministre du Revenu national

**art. 2,** 2005, ch. 38, art. 31; 2007, ch. 18, art. 144; 2010, ch. 25, art. 91

art. 5.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 92

art. 11, 2007, ch. 18, art. 145

**art. 12,** 2003, ch. 15, art. 44; 2005, ch. 19, art. 2, ch. 30, art. 20; 2006, ch. 4, art. 33; 2007, ch. 35, art. 196; 2010, ch. 12, art. 96

art. 15.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 93

art. 16, 2010, ch. 25, art. 94

art. 16.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 94

art. 17, 2010, ch. 25, art. 95

art. 21, 2006, ch. 4, art. 99

art. 25, 2006, ch. 4, art. 100

art. 27, 2006, ch. 4, art. 101

**art. 30,** 2006, ch. 4, art. 102; 2007, ch. 18, art. 146; 2010, ch. 25, art. 96

art. 30.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 103

art. 32, 2010, ch. 25, art. 97

art. 33, 2010, ch. 25, art. 98

art. 35, 2010, ch. 25, art. 99

art. 39, 2010, ch. 25, art. 100

art. 40, 2006, ch. 4, art. 104

art. 44, 2007, ch. 18, art. 147

art. 45, 2007, ch. 18, art. 148

art. 47, 2007, ch. 18, art. 149

art. 52, 2007, ch. 18, art. 150

art. 53, 2006, ch. 4, art. 105; 2010, ch. 25, art. 101

art. 54, abrogé, 2006, ch. 4, art. 106

art. 55, 2006, ch. 4, art. 107; 2007, ch. 18, art. 151; 2010, ch. 25, art. 102

art. 13, 2001, ch. 41, art. 88

art. 14.1, ajouté, 1998, ch. 9, art. 14

### D

Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5 (suite)

```
art. 56, 2006, ch. 4, art. 108
                                                                   art. 15, L.R., ch. 32 (2e suppl.), art. 41, ann., no 3; 1998,
art. 61, 2006, ch. 4, art. 109
                                                                     ch. 9, art. 10 et 15; 2011, ch. 24, art. 166
art. 62, 2006, ch. 4, art. 110
                                                                   art. 16, 1998, ch. 9, art. 16
art. 72, 2004, ch. 22, art. 45; 2006, ch. 4, art. 111; 2010,
                                                                   art. 20, 1998, ch. 9, art. 17
  ch. 25, art. 103
                                                                   art. 21, 1998, ch. 9, art. 17
art. 74, 2006, ch. 4, art. 112
                                                                   art. 22, 1998, ch. 9, art. 17
art. 81, 2004, ch. 25, art. 184
                                                                   art. 23, 1998, ch. 9, art. 18
art. 83, 2005, ch. 38, art. 32; 2010, ch. 25, art. 104
                                                                   art. 25, 1992, ch. 22, art. 13; 1998, ch. 9, art. 19
art. 84, 2007, ch. 18, art. 152
                                                                   art. 27, 1998, ch. 9, art. 20
Annexe, 2007, ch. 18, art. 153 à 156
                                                                   art. 28, 1996, ch. 11, art. 61; 2003, ch. 22, al. 224z.6)(A);
disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 21
                                                                      2005, ch. 34, al. 79b)
                                                                   art. 37, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68; 1998, ch. 9,
EEV, 2002, ch. 9, art. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002
  voir art 11
                                                                      art. 21; 2002, ch. 7, art. 126
EEV, 2003, ch. 15, art. 44 en vigueur à la sanction
                                                                   art. 38, 2003, ch. 22, art. 137(A)
  19.06.2003 voir aussi par. 44 (2) — application
                                                                   art. 39, 1998, ch. 9, art. 22
EEV, 2004, ch. 22, art. 45 en vigueur à la sanction
                                                                   art. 40, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 62; 1995, ch. 44, art. 47;
  14.05.2004
                                                                      1998, ch. 9, art. 23
EEV, 2004, ch. 22, art. 184 en vigueur à la sanction
                                                                   art. 40.1, ajouté, 1995, ch. 44, art. 48
  15.12.2004
                                                                   art. 40.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 399
EEV, 2005, ch. 19, art. 2 en vigueur à la sanction 13.05.2005
                                                                   art. 41, 1994, ch. 26, art. 34(F); 1995, ch. 44, art. 49
EEV, 2005, ch. 30, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction
                                                                   art. 43, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 63
  29.06.2005
                                                                   art. 44, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 64; 1998, ch. 9, art. 24
EEV, 2005, ch. 38, art. 31 et 32 en vigueur 12.12.2005 voir
                                                                   art. 45, 1998, ch. 9, art. 25
  TR/2005-119
                                                                   art. 48, 1998, ch. 9, art. 26
EEV, 2006, ch. 4, art. 33, 100, 103, 106, 108 à 110 et 112 en
                                                                   art. 48.1, ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65;
  vigueur à la sanction 22.06.2006, voir aussi les différentes
                                                                      1998, ch. 9, art. 27
  dispositions d'entrée en vigueur et d'application
                                                                   art. 48.2, ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65;
EEV, 2007, ch. 18, art. 144 à 156 en vigueur à la sanction
                                                                      1998, ch. 9, art. 27
  22.06.2007. Voir aussi les différentes dispositions
                                                                   art. 48.3, ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65;
  d'entrée en vigueur et d'application
                                                                      1998, ch. 9, art. 27
EEV, 2007, ch. 35, art. 196 en vigueur à la sanction
                                                                   art. 48.4, ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65;
  14.12.2007
                                                                      1998, ch. 9, art. 27
EEV, 2010, ch. 12, art. 96 en vigueur à la sanction
                                                                   art. 48.5, ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65;
  12.07.2010; voir aussi la disposition d'application au
                                                                     1998, ch. 9, art. 27
  par. 96(9)
                                                                   art. 48.6, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27; 2003, ch. 22, al. 224z.
EEV, 2010, ch. 25, art. 91 à 104 en vigueur à la sanction
  15.12.2010; voir aussi la disposition d'application au
                                                                   art. 48.7, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27
  par. 93(2)
                                                                   art. 48.8, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27
                                                                   art. 48.9, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27
                                                                   art. 49, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 66; 1998, ch. 9, art. 27
Droits, voir Exonération des droits, Loi sur l'
                                                                   art. 50, 1998, ch. 9, art. 27
                                                                   art. 51, 1998, ch. 9, art. 27
                                                                   art. 52, 1998, ch. 9, art. 27
                                                                   art. 53, 1998, ch. 9, art. 27
Droits de la personne, Loi canadienne sur les
                                                                   art. 54, 1998, ch. 9, art. 28
    — L.R. (1985), ch. H-6
                                                                   art. 54.1, ajouté, 1995, ch. 44, art. 50
     (Human Rights Act, Canadian)
                                                                   art. 55, abrogé, 1998, ch. 9, art. 29
                                                                   art. 56, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 67; abrogé, 1998, ch. 9,
Le ministre de la Justice (TR/77-187)
                                                                     art. 29
                                                                   art. 57, 1998, ch. 9, art. 29
art. 2, 1996, ch. 14, art. 1; 1998, ch. 9, art. 9
                                                                   art. 58, 1998, ch. 9, art. 30; 2001, ch. 41, art. 45
art. 3, 1996, ch. 14, art. 2
                                                                   art. 60, 1998, ch. 9, art. 31
art. 3.1, ajouté, 1998, ch. 9, art. 11
                                                                   art. 61, 1998, ch. 9, art. 32
art. 4, 1998, ch. 9, art. 11
                                                                   art. 61.1, ajouté, 1998, ch. 9, art. 32
art. 9, 1998, ch. 9, art. 12; 2011, ch. 24, art. 165
                                                                   art. 63, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III. art. 69; 2002, ch. 7,
art. 10, 1998, ch. 9, art. 13(A)
```

art. 66, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 70; 2002, ch. 7,

art. 128

#### Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)

art. 67, abrogé, 2008, ch. 30, art. 1

dispositions générales, 2008, ch. 30, art. 1.1 et 1.2 (re art. 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*) et art. 2 (examen et rapport)

disposition transitoire, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 68 dispositions transitoires, 1998, ch. 9, art. 33 et 34 dispositions transitoires, 2008, ch. 30, art. 3 et 4 dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 EEV, L.R., ch. H-6,

par. 66(2). L'exception prévue au par. 66(1) en vigueur à l'égard du gouvernement du territoire du Yukon 01.01.88 voir TR/88-25;

par. 66(3). L'exception prévue au par. 66(1) entre en vigueur à l'égard du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest le premier jour où toutes les dispositions de la *Loi sur les droits de la personne*, L.T.N.-O. 2002, ch. 18 et de la *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique*, L.T.N.-O. 2003, ch. 16, sont en vigueur *voir* TR/2004-63

EEV, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 62 à 68 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188

EEV, L.R., ch. 32 (2e suppl.) en vigueur 01.01.87 *voir* art. 46 EEV, 1992, ch. 22, art. 13 en vigueur 24.07.92 *voir* TR/92-134

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68 à 70 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1994, ch. 26, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 44, art. 47 à 50 en vigueur 24.10.96 *voir* TR/96-93

EEV, 1996, ch. 11, art. 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 20 06 96

EEV, 1998, ch. 9, art. 9 à 34 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79

EEV, 2001, ch. 41, art. 45 et 88 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16

EEV, 2002, ch. 7, art. 126 à 128 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 137 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99

EEV, 2008, ch. 30 en vigueur à la sanction 18.06.2008

EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 399 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 406 – Non en vigueur

EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 12 (art. 165 et 166) en vigueur 15.12.2012 (un an après la date de sanction de la présente loi) *voir* art. 169

### Droits de passage dans les ouvrages de l'État, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-8

(Government Works Tolls Act)

LOI ABROGÉE 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 44

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 44 en vigueur à la sanction 28.02.92

## Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les — 2006, ch. 13

(Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006)

#### Le ministre du Revenu national

art. 4, 2010, ch. 12, art. 98

art. 12, 2010, ch. 12, art. 99; 2011, ch. 24, art. 104

**art. 12.1,** ajouté, 2010, ch. 12, art. 100 [*Remarque*: art. 12.1 cesse d'avoir effet 01.07.2011 *voir* DORS/2011-130]

art. 12.2, ajouté, 2011, ch. 24, art. 105

art. 14, 2010, ch. 12, art. 101; 2011, ch. 24, art. 106

art. 17, 2011, ch. 24, art. 107

art. 40, 2010, ch. 12, art. 102; 2011, ch. 24, art. 108

art. 41, 2011, ch. 24, art. 109

EEV, 2006, ch. 13

- art. 1 à 11, par. 12(1) et (2), art. 13 à 63, 65, 66 et 77 à 124 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 voir art. 126:
- art. 67 à 76 et 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006;
- art. 64 en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 126(3);

— par. 12(3) en vigueur 01.01.2007 *voir* TR/2007-1

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 98 réputé en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 103(2); art. 99 à 102 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-55

EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 2 (art. 104 à 109) réputée être entrée en vigueur 01.03.2011 *voir* art. 110

### Droits fonciers issus de traités en Saskatchewan, Loi sur les — 1993, ch. 11

(Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act)

### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 2, 2002, ch. 3, art. 11

art. 3, 2002, ch. 3, art. 12

**art. 9,** 2002, ch. 3, art. 13 **art. 11,** 2002, ch. 3, art. 14

EEV, 1993, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.03.93

EEV, 2002, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur à la sanction 21.03.2002

## Droits successoraux (*voir* Biens transmis par décès) — S.R.C. 1952, ch. 89 et 317

(Dominion Succession Duty (see Estate Tax Act))

1957, ch. 22 (Ne s'applique pas dans le cas d'une personne décédée après le 31.12.58) par. 25(3) et (4) abrogés, 1984, ch. 40, par. 23(1)

Droits successoraux (voir Biens transmis par décès) — S.R.C. 1952, ch. 89 et 317 (suite)

**art. 50,** abrogé, 1984, ch. 40, par. 23(2) EEV, 1984, ch. 40, art. 23(1), (3) en vigueur 28.05.80 **Remarque**. — Tout privilège fondé sur le par. 25(3), tel que libellé avant le 28.05.80, est réputé être éteint depuis cette date (EEV, 28.05.80 *voir* 1984, ch. 40, par. 23(3))

Droits successoraux, Loi fédérale sur les (*voir* Conventions — Impôt sur le revenu)